

- úrad pre
- dohľad nad
- zdravotnou
- starostlivosťou

Grösslingová 5
812 62 Bratislava
Slovenská republika

Metodické usmernenie č. 16/7/2005 k refundácii na základe formulárov E 125 a E 127

september 2008

Úrad pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou ako styčný orgán pre poskytovanie zdravotnej starostlivosti podľa § 18 ods. 1 písm. f) zákona č. 581/2004 Z. z. o zdravotných poisťovniach, dohľade nad zdravotnou starostlivosťou a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov za účelom ustanovenia:

1. jednotných postupov v oblasti informačných a finančných tokov medzi zdravotnými poisťovňami v SR a styčným orgánom v SR v oblasti vecných dávok čerpaných podľa nariadenia Rady (EHS) č. 1408/71 zo 14. júna 1971 o uplatňovaní systémov sociálneho zabezpečenia na zamestnancov, samostatne zárobkovo činné osoby a ich rodinných príslušníkov, ktorí sa pohybujú v rámci spoločenstva v platnom znení (ďalej len „nariadenie Rady (EHS) č. 1408/71“), ktoré sa refundujú podľa čl. 36 nariadenia Rady (EHS) č. 1408/71, čl. 93, 94 a 95 nariadenia Rady (EHS) č. 574/72 z 21. marca 1972, ktorým sa ustanovuje postup na vykonávanie nariadenia Rady (EHS) č. 1408/71 v platnom znení (ďalej len „nariadenie Rady (EHS) č. 574/72“),
2. dátového rozhrania pre elektronickú výmenu formulárov E 125 a E 127 medzi zdravotnými poisťovňami a styčným orgánom pre vecné dávky v SR a naopak s cieľom zabezpečiť telematické spracovanie dát v zmysle čl. 2 ods. 1 a oddielu VI a nariadenia Rady (EHS) č. 574/72,

vydáva toto metodické usmernenie:

ČASŤ A

Refundácia na základe skutočných nákladov

Refundácia vecných dávok čerpaných na základe formulárov E 106, 111, 112, 120, 123, 128, Európskeho preukazu zdravotného poistenia (ďalej len „EPZP“), náhradného certifikátu k EPZP, ktoré sa refundujú podľa čl. 36 nariadenia Rady (EHS) č. 1408/71, čl. 93 nariadenia Rady (EHS) č. 574/72.

Článok 1

Realizácia platby za poistencov iných členských štátov EÚ, EHP a Švajčiarska čerpajúcich vecné dávky na území SR (SR ako veriteľ)

1) Informačné toky

- a) Individuálne výkazy skutočných výdavkov (formuláre E 125SK) zasielajú zdravotné poisťovne ako inštitúcie v mieste pobytu alebo bydliska pravidelne štvrtročne styčnému orgánu pre vecné dávky v SR (ďalej len „SOVD“) vždy do 60 kalendárnych dní po skončení dohodnutého účtovného obdobia (kalendárny štvrtrok). Formuláre zaslané po tomto termíne SOVD zaraďuje do ďalšieho účtovného obdobia.
- b) Zdravotná poisťovňa zasiela formuláre E 125SK SOVD v elektronickej forme, podľa dátového rozhrania uvedeného v prílohe č. 10.
- c) Jeden formulár E 125SK obsahuje spravidla všetky vecné dávky čerpané konkrétnym poistencom EÚ zaúčtované ako uhradený záväzok v účtovníctve zdravotnej poisťovne za dané účtovné obdobie v platnosti jedného, resp. viacerých rovnakých na seba nadväzujúcich nárokových dokladov. Členenie poskytnutých vecných dávok uvedených v časti 5 formulára E 125SK je uvedené v prílohe č. 1.
- d) Zdravotná poisťovňa vystavuje ku každému formuláru E 125SK individuálnu rekapituláciu, ktorá obsahuje všetky náležitosti účtovného dokladu podľa § 10 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. Táto individuálna rekapitulácia je základným účtovným dokladom medzi zdravotnou poisťovňou a SOVD (príloha č. 2).
- e) Každá individuálna rekapitulácia obsahuje jednoznačné číselné označenie účtovného prípadu v tvare aabcddeeee, kde:
- aa je dvojmiestny číselný kód štátu:

Štát	ISO kód 3166-1	Číselný kód štátu
Belgicko	BE	10
Cyprus	CY	11
Česká republika	CZ	12
Dánsko	DK	13

Estónsko	EE	14
Fínsko	FI	15
Francúzsko	FR	16
Grécko	GR	17
Holandsko	NL	18
Írsko	IE	19
Island	IS	20
Lichtenštajnsko	LI	21
Litva	LT	22
Lotyšsko	LV	23
Luxembursko	LU	24
Maďarsko	HU	25
Malta	MT	26
Nemecko	DE	27
Nórsko	NO	28
Poľsko	PL	29
Portugalsko	PT	30
Rakúsko	AT	31
Slovinsko	SI	32
Španielsko	ES	33
Švajčiarsko	CH	34
Švédsko	SE	35
Taliansko	IT	36
Veľká Británia	UK	37
Bulharsko	BG	38
Rumunsko	RO	39

- b je jednomiestny číselný kód zdravotnej poisťovne (1-VŠZP, 2-SZP, 3-APOLLO ZP, 4-SIDERIA ZP, 5-DÓVERA ZP, 6-Európska ZP, 7-UNION ZP),
 - c je jednomiestne označenie štvrťroka, za ktorý sa zasiela rekapitulácia. Štvrťrok je označený nasledovne: 1 - 1. štvrťrok, 2 - 2. štvrťrok, 3 - 3. štvrťrok, 4 - 4. štvrťrok. Ak ide o rekapitulácie zasielané polročne, označenie je nasledovné: 2 - 1. polrok, 4 - 2. polrok,
 - dd je dvojmiestne koncové označenie roka napr. 04 - rok 2004, 14 - rok 2014,
 - eeee je štvormiestne označenie rekapitulácie zdravotnou poisťovňou.
- f) Zdravotná poisťovňa zabezpečí súlad údajov uvedených v individuálnej rekapitulácii s údajmi v dávke 532 za jednotlivý formulár E 125SK.
- g) Zdravotná poisťovňa predkladá individuálne rekapitulácie SOVD zoradené vzostupne podľa čísla individuálnej rekapitulácie.
- h) SOVD skontroluje správnosť dávky 532. V prípade kritickej chyby v dávke vráti ju SOVD zdravotnej poisťovni s identifikáciou kritických chýb do 5 pracovných dní od doručenia dávky. Za kritickú chybu sa považuje: vyplnenie poľa „Kód štátu príslušnej inštitúcie“ kódom štátu SK a nesúlad medzi „Kódom štátu príslušnej inštitúcie“ a číselným kódom štátu v čísle individuálnej rekapitulácie podľa písm. e), s výnimkou dobropisov po úhrade. Zdravotná poisťovňa zasiela opravenú dávku s novým číselným označením do 5 pracovných dní odo dňa prijatia vrátenej dávky. Pri doručení dávky po stanovenej lehote nemusí SOVD zaradiť dávku do spracovania komplexnej pohľadávky SR za zúčtovaný štvrťrok v lehote podľa písm. j). Lehota na spracovanie podľa písm. j) plynie v danom prípade odo dňa doručenia opravenej dávky. Ostatné chyby v dávke odstraňuje SOVD v spolupráci so zdravotnou poisťovňou. Zdravotná poisťovňa oznamuje správne údaje SOVD obratom. SOVD spracuje dávku najneskôr do 14 kalendárnych dní od jej doručenia.
- i) Po spracovaní dávok od všetkých zdravotných poisťovní za daný štvrťrok spracuje SOVD komplexnú pohľadávku SR voči jednotlivým dlžníckym štátom.
- j) SOVD zasiela formuláre E 125SK za účtovné obdobie spolu so súhrnnou rekapituláciou za štát do 30 kalendárnych dní odo dňa termínu na predloženie formulárov E 125SK SOVD

styčným orgánom jednotlivých dlžníckych štátov. Rekapitulácia obsahuje hodnotu pohľadávky SR v EUR

- k) SOVD oznamuje zdravotným poisťovňam neuznané prípady zo strany jednotlivých dlžníckych štátov. SOVD používa na označenie dôvodov neuznania číselník uvedený v prílohe č. 17.
- l) Po odstránení nedostatkov v neuznaných prípadoch alebo po neakceptovaní dôvodu ich neuznania zasiela zdravotná poisťovňa SOVD formuláre E 125SK v elektronickej forme podľa dátového rozhrania uvedeného v prílohe č. 10 a samostatné individuálne rekapitulácie s rovnakým číselným označením a pôvodnou výškou pohľadávky spolu s doplňujúcim dokladmi v papierovej forme mimo dohodnutých účtovných období. Pri opätovne uplatnených formulároch E 125SK uvádza zdravotná poisťovňa aj číslo rekapitulácie o výške uznaného záväzku, ktorou boli uvedené formuláre prvotne neuznané. Z opätovne uplatnených formulárov E 125SK spracúva SOVD samostatnú pohľadávku voči jednotlivému dlžníckemu štátu.

2) Finančné toky

- a) SOVD po pripísaní platby z dlžnickeho styčného orgánu na svoj účet a doručení rekapitulácie dlžnickeho styčného orgánu rozdelí celkovú došlú sumu podľa pohľadávok uplatnených jednotlivými zdravotnými poisťovňami.
- b) SOVD zasiela platby zodpovedajúce uznaným prípadom príslušným zdravotným poisťovňam do 30 kalendárnych dní odo dňa pripísania platby na svoj účet a doručenia rekapitulácie z dlžnickeho styčného orgánu. Lehota začína plynúť odo dňa, kedy má SOVD k dispozícii platbu spolu s rekapituláciou dlžnickeho styčného orgánu.
- c) Spolu s platbami SOVD zasiela zdravotným poisťovňam rekapituláciu o výške záväzku uznaného dlžníckym štátom (príloha č. 3). Špecifikáciu uznaných a neuznaných prípadov zasiela SOVD zdravotným poisťovňam v elektronickej forme.
- d) Prerokovanie neuznaných prípadov sprostredkuje SOVD.

Článok 2

Realizácia platby za slovenských poisťencov čerpajúcich vecné dávky na území iných členských štátov EÚ, EHP a Švajčiarska (SR ako dlžník)

1) Informačné toky

- a) SOVD po doručení súboru individuálnych výkazov skutočných výdavkov (formuláre E 125EU) spolu s príslušnou rekapituláciou z veriteľského styčného orgánu skontroluje, či súhlasí súčet súm jednotlivých formulárov E 125EU s celkovou pohľadávkou za veriteľský štát.
- b) SOVD vystavuje ku každému formuláru E 125EU individuálnu rekapituláciu, ktorá obsahuje všetky náležitosti účtovného dokladu podľa § 10 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (príloha č. 4).
- c) Každá individuálna rekapitulácia obsahuje jednoznačné číselné označenie účtovného prípadu v tvare aabcddeeee, kde:
 - aa je dvojmiestny kód štátu (uvedený v čl. 1, ods. 1, písm. e),
 - b je kód zdravotnej poisťovne (uvedený v čl. 1, ods. 1, písm. e),
 - c je jednomiestne označenie štvrťroka, ktorý je označený nasledovne: 5 - 1. štvrťrok, 6 - 2. štvrťrok, 7 - 3. štvrťrok, 8 - 4. štvrťrok,
 - dd je dvojmiestne koncové označenie roka, napr. 04-rok 2004, 14-rok 2014,
 - eeee je štvormiestne označenie rekapitulácie SOVD.
- d) Individuálna rekapitulácia sa vystavuje v EUR a obsahuje výšku pohľadávky SOVD voči zdravotnej poisťovni.
- e) SOVD zasiela zdravotným poisťovňam do 30 kalendárnych dní odo dňa ich doručenia jednotlivé formuláre E 125EU za zdravotnú starostlivosť poskytnutú ich poisťencom spolu s individuálnou rekapituláciou na každý formulár.
- f) Formuláre E 125EU zasiela SOVD zdravotným poisťovňam v elektronickej forme, podľa dátového rozhrania uvedeného v prílohe č. 11.

- g) Zdravotná poisťovňa skontroluje správnosť dávky 533. V prípade kritickej chyby v dávke vráti ju zdravotná poisťovňa SOVD s identifikáciou kritických chýb do 5 pracovných dní od doručenia dávky. Za kritickú chybu sa považuje: vyplnenie poľa „Kód štátu príslušnej inštitúcie“ iným kódom štátu ako SK a nesúlad medzi „Kódom štátu veriteľskej inštitúcie“ a číselným kódom štátu v čísle individuálnej rekapitulácie podľa písm. c). SOVD zasiela opravenú dávku s novým číselným označením do 5 pracovných dní odo dňa prijatia vrátenej dávky. Od dátumu doručenia novej dávky zdravotnej poisťovni plynie lehota splatnosti záväzkov zdravotnej poisťovne. Ostatné chyby v dávke odstraňuje zdravotná poisťovňa v spolupráci so SOVD. SOVD oznamuje správne údaje zdravotnej poisťovni obratom. Zdravotná poisťovňa spracuje dávku najneskôr do 5 pracovných dní od jej doručenia.
- h) Zdravotná poisťovňa najneskôr v deň splatnosti individuálnych rekapitulácií písomne oznámi, ktoré prípady neuznáva. Tento doklad (príloha č. 5) musí obsahovať aj zdôvodnenie odmietnutia nárokov v jednotlivých prípadoch a spolu s ním zašle aj individuálnu rekapituláciu a formulár E 125EU. Zdravotná poisťovňa používa na označenie dôvodov neuznania číselník uvedený v prílohe č. 17. Odmietnutie formulára E 125EU v papierovej forme z dôvodu jeho spracovania elektronicky nie je prípustné. V prípade odmietnutia formulára E 125EU výlučne z dôvodu nevydania nárokového dokladu príslušnou zdravotnou poisťovňou, napriek existencii poistného vzťahu poistenca počas čerpania vecných dávok, môže SOVD dožiadať chýbajúci nárokový doklad. Po dožiadaní nárokových dokladov môže SOVD vrátiť zdravotnej poisťovni oznámenia o neuznaní spolu s nárokovými dokladmi a dávkou 533, ktorá obsahuje odmietnuté formuláre E 125EU s rovnakými číslami individuálnej rekapitulácie, pod ktorými boli pohľadávky úradu voči zdravotnej poisťovni uplatnené. Pre takto vrátené individuálne rekapitulácie platí splatnosť 15 kalendárnych dní.
- i) SOVD zasiela zvyčajne do 30 kalendárnych dní odo dňa pripísania všetkých platieb od všetkých zdravotných poisťovní na svoj účet veriteľskému styčnému orgánu rekapituláciu uznaných a neuznaných nákladov za poistencov SR. Rekapitulácia obsahuje uznanú výšku záväzku SR a neuznané prípady. Rekapitulácia slúži ako avízo o úhrade uznaného záväzku SR.
- j) Prerokovanie neuznaných prípadov sprostredkuje SOVD.

2) Finančné toky

- a) SOVD po doručení súboru individuálnych výkazov skutočných výdavkov (formuláre E 125EU) a rekapitulácie veriteľského styčného orgánu prepočíta záväzok predpísaný v inej cudzej mene ako EUR kurzom Európskej centrálnej banky platným v deň doručenia rekapitulácie a formulárov E 125EU.
- b) Príslušná zdravotná poisťovňa vykoná úhradu svojich záväzkov podľa jednotlivých uznaných individuálnych rekapitulácií v lehote splatnosti, ktorá je uvedená na individuálnej rekapitulácii. Lehota splatnosti vychádza z medzinárodných dohôd uzavretých so zahraničnými styčnými orgánmi alebo je stanovená SOVD s prihliadnutím najmä na princíp reciprocity.
- c) SOVD vykoná úhradu svojho záväzku na účet veriteľského styčného orgánu zvyčajne do 30 kalendárnych dní odo dňa pripísania všetkých platieb od všetkých zdravotných poisťovní na účet SOVD a doručení všetkých oznámení o neuznaní individuálnej rekapitulácie. SOVD uhradza záväzok obvykle v tej cudzej mene, v ktorej je pohľadávka veriteľského styčného orgánu uplatnená.
- d) Kurzové rozdiely podľa svojej povahy predstavujú príjem alebo výdavok SOVD.

ČASŤ B Refundácia na základe paušálnych nákladov

Refundácia vecných dávok čerpaných na základe formulárov E 109 a E 121, ktoré sa refundujú podľa čl. 36 nariadenia Rady (EHS) č. 1408/71, čl. 94 a 95 nariadenia Rady (EHS) č. 574/72.

Článok 3

Realizácia platby za poistencov iných členských štátov EÚ, EHP a Švajčiarska s bydliskom v SR čerpajúcich vecné dávky na území SR (SR ako veriteľ)

1) Informačné toky

- a) Výšku paušálnych súm za zdravotnú starostlivosť poskytnutú dôchodcom a ich rodinným príslušníkom a rodinným príslušníkom pracovníka s bydliskom v SR za každý kalendárny rok vypočítava Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky a je predmetom schvaľovania na rokovaní Správnej komisie pre sociálne zabezpečenie migrujúcich pracovníkov.
- b) SOVD oznamuje do 15 kalendárnych dní odo dňa zverejnenia paušálnych súm v Úradnom vestníku Európskej únie (ďalej len „ÚV EÚ“) ich výšku jednotlivým zdravotným poisťovňam.
- c) Paušálne sumy si zdravotná poisťovňa uplatňuje zvlášť pre osoby majúce menej ako 65 rokov veku (t. j. rodinní príslušníci pracovníka s bydliskom v SR, dôchodcovia a ich rodinní príslušníci mladší ako 65 rokov) a zvlášť pre osoby vo veku 65 rokov a viac (t. j. rodinní príslušníci pracovníka s bydliskom v SR, dôchodcovia a ich rodinní príslušníci starší ako 65 rokov veku).
- d) Zdravotná poisťovňa sleduje vek poistenca registrovaného formulárom E 109EU a E 121EU v SR. Za kalendárny mesiac, v ktorom registrovaný poistenec dosiahne 65 rokov veku, si zdravotná poisťovňa uplatňuje paušálne sumy v sadzbe pre kategóriu „65 rokov a viac“ - analogicky v zmysle ustanovení rozhodnutia Správnej komisie pre sociálne zabezpečenie migrujúcich pracovníkov č. 170 z 11. júna 1998 o zostavovaní zoznamov podľa čl. 94 a 95 nariadenia Rady (EHS) č. 574/72. V dávke 536 sa poistenec, ktorý v zúčtovanom roku dosiahne 65 rokov veku, nachádza v dvoch riadkoch s počtom mesačných paušálnych súm a hodnotou mesačnej paušálnej sumy zodpovedajúcimi príslušnej sadzbe.
- e) Individuálne výkazy o mesačných platbách paušálnych súm (formuláre E 127SK) zasielajú zdravotné poisťovne ako inštitúcie v mieste bydliska pravidelne ročne SOVD v elektronickej forme podľa dátového rozhrania uvedeného v prílohe č. 12 do 60 kalendárnych dní odo dňa oznámenia výšky paušálnych súm zo strany SOVD. Zdravotné poisťovne generujú jednu dávku 536 za všetky formuláre E 127SK a všetky štáty a zúčtovaný rok. Formuláre E 127SK sú v dávke 536 usporiadané vzostupne podľa kódu štátu príslušnej inštitúcie, druhu nárokového formulára v abecednom poradí podľa priezviska poistenca.
- f) V prípade registrácie rodinných príslušníkov pracovníka s bydliskom v SR formulárom E 109EU vykazuje zdravotná poisťovňa fakturačné formuláre E 127SK individuálne na každého rodinného príslušníka pracovníka registrovaného v SR ako v štáte bydliska, pričom vyplňa bod 4.3 a spolu s ním body 4.3.1 až 4.3.5 formulára E 127SK. S ohľadom na osobitný systém uplatnenia paušálnych súm podľa veku registrovaného poistenca, zdravotná poisťovňa v bode 6.2 formulára E 127SK vyplňa voľbu „na osobu“.
- g) Zdravotná poisťovňa zasiela SOVD spolu s formulármí E 127SK rekapituláciu, ktorá obsahuje všetky náležitosti účtovného dokladu podľa § 10 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (príloha č. 6). Zdravotná poisťovňa vystavuje rekapituláciu za každý členský štát a pri každej osobe uvedie dátum narodenia, počet mesiacov bydliska v SR za zúčtovaný kalendárny rok a sumu zodpovedajúcu počtu mesiacov a paušálnym sumám. V rekapitulácii sú jednotlivé formuláre E 127SK zoradené vzostupne podľa druhu nárokového formulára v abecednom poradí podľa priezviska poistenca. Zdravotná poisťovňa zabezpečí súlad údajov uvedených v rekapitulácii s údajmi v dávke 536 za jednotlivý formulár E 127SK.
- h) Každá rekapitulácia obsahuje jednoznačné číselné označenie účtovného prípadu podľa nasledovného postupu v tvare abcddee(ff):
 - a – číslica 9 označuje rekapituláciu na báze paušálnych nákladov vystavenú zdravotnou poisťovňou
 - bb – dvojmiestny kód štátu (uvedený v čl. 1, ods. 1, písm. e)
 - c – kód zdravotnej poisťovne (uvedený v čl. 1., ods. 1, písm. e)
 - dd – dvojmiestne koncové označenie roka, za ktorý sa paušálne náklady uplatňujú, napr. 04-rok 2004, 14-rok 2014,
 - ee - dvojmiestne označenie rekapitulácie zdravotnou poisťovňou pre daný štát a rok

- ff- dvojmiestne poradové číslo dávky opätovne uplatnených formulárov E127SK pre daný štát a rok.
- i) SOVD skontroluje správnosť dávky 536. V prípade kritickej chyby v dávke vráti ju SOVD zdravotnej poisťovni s identifikáciou kritických chýb do 5 pracovných dní od doručenia dávky. Za kritickú chybu sa považuje: vyplnenie poľa „Kód štátu príslušnej inštitúcie“ kódom štátu SK a nesúlad medzi „Kódom štátu príslušnej inštitúcie“ a číselným kódom štátu v čísle rekapitulácie podľa písm. h), s výnimkou dobropisov po úhrade. Zdravotná poisťovňa zasiela opravenú dávku s novým číselným označením do 5 pracovných dní odo dňa prijatia vrátenej dávky. Pri doručení dávky po stanovenej lehote nemusí SOVD zaradiť dávku do spracovania komplexnej pohľadávky SR za zúčtovaný rok v lehote podľa písm. k). Lehota na spracovanie podľa písm. k) plynie v danom prípade odo dňa doručenia opravenej dávky. Ostatné chyby v dávke odstraňuje SOVD v spolupráci so zdravotnou poisťovňou. Zdravotná poisťovňa oznamuje správne údaje SOVD obratom. SOVD spracuje dávku najneskôr do 14 kalendárnych dní od jej doručenia.
- j) Po spracovaní dávok od všetkých zdravotných poisťovní za daný rok spracuje SOVD komplexnú pohľadávku SR voči jednotlivým dlžníckym štátom zodpovedajúcu počtu paušálnych súm za jednotlivé kategórie voči jednotlivým dlžníckym štátom.
- k) SOVD zasiela formuláre E 127SK spolu s rekapituláciou voči dlžníckemu styčnému orgánu do 45 kalendárnych dní odo dňa termínu na predloženie formulárov E 127SK SOVD styčným orgánom jednotlivých dlžníckych štátov. Rekapitulácia obsahuje hodnotu pohľadávky SR v EUR.
- l) SOVD oznamuje zdravotným poisťovňam neuznané prípady zo strany príslušných inštitúcií. SOVD používa na označenie dôvodov neuznania číselník uvedený v prílohe č. 17. Po odstránení nedostatkov v neuznaných prípadoch alebo po neakceptovaní dôvodu ich neuznania zasiela zdravotná poisťovňa formuláre E 127SK v elektronickej forme podľa dátového rozhrania uvedeného v prílohe č. 12 spolu s rekapituláciou za štát a doplnujúcimi dokladmi v papierovej forme mimo dohodnutého účtovného obdobia. Rekapitulácia za štát má číselné označenie, ktoré sa skladá z pôvodného čísla rekapitulácie za štát podľa čl.3 bod. 1 písm. h) rozšíreného o 2 číselné miesta (pozície) poradového čísla opätovne uplatnených formulárov E 127SK. Pri opätovne uplatnených formulároch E 127SK uvádza zdravotná poisťovňa aj číslo rekapitulácie o výške uznaného záväzku, ktorou boli uvedené formuláre prvotne neuznané. Z opätovne uplatnených formulárov E 127SK spracúva SOVD samostatnú pohľadávku voči jednotlivému dlžníckemu štátu.

2) Finančné toky

- a) SOVD po pripísaní platby z dlžníckeho styčného orgánu na svoj účet a doručení rekapitulácie dlžníckeho styčného orgánu rozdelí celkovú došlú sumu podľa pohľadávok uplatnených jednotlivými zdravotnými poisťovňami.
- b) SOVD zasiela platby zodpovedajúce jednotlivým uznaným prípadom príslušným zdravotným poisťovňam do 30 kalendárnych dní odo dňa pripísania platby na svoj účet a doručenia rekapitulácie z dlžníckeho styčného orgánu. Lehota začína plynúť odo dňa, kedy má SOVD k dispozícii platbu spolu s rekapituláciou dlžníckeho styčného orgánu.
- c) Spolu s platbou zasiela SOVD zdravotným poisťovňam rekapituláciu o výške záväzku uznaného dlžníckym štátom (príloha č. 7). Táto rekapitulácia obsahuje okrem výšky uhradeného záväzku aj špecifikáciu uznaných prípadov v elektronickej forme a neuznaných prípadov v papierovej forme.
- d) Každá rekapitulácia o výške uznaného záväzku obsahuje jednoznačné číselné označenie účtovného prípadu podľa nasledovného postupu v tvare abbcdee:
 - a – číslica 3 označuje druh rekapitulácie o výške uznaného záväzku na báze paušálnych nákladov vystavenú SOVD
 - bb – dvojmiestny kód štátu (uvedený v čl. 1, ods. 1, písm. e)
 - c – kód zdravotnej poisťovne (uvedený v čl. 1., ods. 1, písm. e)
 - dd – dvojmiestne koncové označenie roka, za ktorý sa paušálne náklady uplatňujú, napr. 04-rok 2004, 14-rok 2014
 - ee - dvojmiestne označenie rekapitulácie SOVD
- e) Prerokovanie neuznaných prípadov sprostredkuje SOVD.

Článok 4

Realizácia platby za slovenských poistencov čerpajúcich vecné dávky na území iných členských štátov EÚ, EHP a Švajčiarska (SR ako dlžník)

1) Informačné toky

- a) SOVD po doručení súboru individuálnych výkazov o mesačných platbách paušálnych súm (formuláre E 127EU) spolu s príslušnou rekapituláciou z veriteľského štátu skontroluje, či súhlasí súčet jednotlivých mesačných paušálnych súm na formulároch E 127EU s celkovým počtom paušálnych súm podľa jednotlivých kategórií poistencov.
- b) SOVD zaeviduje formuláre E 127EU pre štatistické účely.
- c) SOVD rozdelí formuláre E 127EU podľa jednotlivých zdravotných poisťovní, voči ktorým sa nárok uplatňuje. Následne SOVD zasiela formuláre E 127EU zdravotným poisťovniam v elektronickej forme podľa dátového rozhrania uvedeného v prílohe č. 13 spolu s rekapituláciou za štát (príloha č. 9) do 30 kalendárnych dní odo dňa zverejnenia paušálnych súm v ÚV EÚ a doručenia rekapitulácie s číselným vyjadrením pohľadávky veriteľského styčného orgánu. V prípade doručenia formulárov E 127EU SOVD po zverejnení paušálnych súm v ÚV EÚ začína lehota na zaslanie zdravotným poisťovniam plynúť dňom doručenia formulárov E 127EU z veriteľského styčného orgánu.
- d) Zdravotná poisťovňa skontroluje správnosť dávky 537. V prípade kritickéj chyby v dávke vráti ju zdravotná poisťovňa SOVD do 5 pracovných dní od doručenia dávky. Za kritickú chybu sa považuje: vyplnenie poľa „Kód štátu príslušnej inštitúcie“ iným kódom štátu ako SK a nesúlad medzi „Kódom štátu veriteľskej inštitúcie“ a číselným kódom štátu v čísle rekapitulácie podľa písm. e). SOVD zasiela opravenú dávku s novým číselným označením do 5 pracovných dní odo dňa prijatia vrátenej dávky. Od dátumu doručenia novej dávky zdravotnej poisťovni plynie lehota splatnosti záväzkov zdravotnej poisťovne. Ostatné chyby v dávke odstraňuje zdravotná poisťovňa v spolupráci so SOVD. SOVD oznamuje správne údaje zdravotnej poisťovni obratom. Zdravotná poisťovňa spracuje dávku najneskôr do 5 pracovných dní od jej doručenia.
- e) Rekapitulácia za štát (príloha č. 9) obsahuje všetky náležitosti účtovného dokladu podľa § 10 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. SOVD vystaví rekapituláciu za každý členský štát a pri každej osobe/rodine uvedie dátum narodenia, počet mesiacov bydliska v inom členskom štáte za zúčtovaný kalendárny rok a sumu zodpovedajúcu počtu mesiacov a mesačnej paušálnej sume.
- f) Zdravotná poisťovňa najneskôr v deň splatnosti rekapitulácie písomne oznámi, ktoré prípady neuznáva. Tento doklad (príloha č. 8) musí obsahovať aj zdôvodnenie neuznania nárokov v jednotlivých prípadoch a vráti aj jedno vyhotovenie formulára E 127EU. Zdravotná poisťovňa používa na označenie dôvodov neuznania číselník uvedený v prílohe č. 17. Neuznanie formulára E 127EU v papierovej forme z dôvodu jeho podpisu elektronicky nie je prípustné.
- g) Každá rekapitulácia obsahuje jednoznačné číselné označenie účtovného prípadu podľa nasledovného postupu v tvare abcddee:
 - a – číslica 8 označuje rekapituláciu na báze paušálnych nákladov vystavenú SOVD
 - bb – dvojmiestny kód štátu (uvedený v čl. 1, ods. 1, písm. e)
 - c – kód zdravotnej poisťovne (uvedený v čl. 1, ods. 1, písm. e)
 - dd – dvojmiestne koncové označenie roka, za ktorý sa paušálne náklady uplatňujú, napr. 04-rok 2004, 14-rok 2014 ap.
 - ee - dvojmiestne označenie rekapitulácie SOVD
- h) SOVD zasiela zvyčajne do 30 kalendárnych dní od pripísania všetkých uznaných súm od všetkých zdravotných poisťovní na svoj účet veriteľskému styčnému orgánu rekapituláciu uznaných a neuznaných nákladov.
- i) Prerokovanie neuznaných prípadov sprostredkuje SOVD.

2) Finančné toky

- a) SOVD prepočíta záväzok predpísaný v inej cudzej mene ako EUR kurzom Európskej centrálnej banky platným v deň zverejnenia paušálnych súm v ÚV EÚ. V prípade, že sú

formuláre E 127EU doručené po zverejnení paušálnych súm v ÚV EÚ, SOVD prepočíta dlžnú sumu kurzom Európskej centrálnej banky platným v deň doručenia formulárov E 127EU.

- b) Príslušná zdravotná poisťovňa vykoná úhradu svojho uznaného záväzku v lehote splatnosti, ktorá je uvedená na rekapitulácii. Lehota splatnosti vychádza z medzinárodných dohôd uzavretých so zahraničnými styčnými orgánmi alebo je stanovená SOVD s prihliadnutím najmä na princíp reciprocity.
- c) SOVD vykoná úhradu záväzku na účet veriteľského styčného orgánu zvyčajne do 30 kalendárnych dní odo dňa pripísania všetkých platieb od všetkých zdravotných poisťovní na účet SOVD a doručení všetkých oznámení o neuznaní formulárov E 127. SOVD uhradza záväzok obvykle v tej cudzej mene, v ktorej je pohľadávka veriteľského styčného orgánu uplatnená.
- d) Kurzové rozdiely podľa svojej povahy predstavujú príjem alebo výdavok SOVD.

ČASŤ C

Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia

Článok 5

Osobitné pravidlá

1) Bilaterálna úprava medzi SR a ČR

- a) Administratívny postup pri zúčtovaní nákladov na zdravotnú starostlivosť poskytnutú poisťovňou Českej republiky na území Slovenskej republiky a naopak je upravený dohodou uzatvorenou dňa 14.12.2006 medzi Centrom mezistátných úhrad a Úradom pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou ako styčnými orgánmi Českej republiky a Slovenskej republiky v oblasti vecných dávok.
- b) Pre zúčtovanie nákladov na zdravotnú starostlivosť so súhlasom zdravotnej poisťovne poskytnutú na území druhého štátu (formulár E 112) platí špecifický režim. Formuláre E 125 sa zasielajú ihneď po úhrade záväzku voči poskytovateľovi zdravotnej starostlivosti inštitúciou v mieste pobytu cestou styčných orgánov. Lehota splatnosti v týchto prípadoch je 2 mesiace odo dňa doručenia formulára E 125 styčnému orgánu druhého štátu. Styčný orgán zašle doručené formuláre do 5 kalendárnych dní odo dňa ich doručenia príslušnej zdravotnej poisťovni, ktorá vykoná úhradu do 40 kalendárnych dní odo dňa ich doručenia.
- c) V ostatných prípadoch refundovaných na základe skutočných nákladov je lehota splatnosti 4 mesiace odo dňa doručenia formulárov E 125 styčnému orgánu druhého štátu. SOVD zašle doručené formuláre E 125CZ do 30 kalendárnych dní odo dňa ich doručenia príslušnej zdravotnej poisťovni, ktorá vykoná úhradu do 60 kalendárnych dní odo dňa ich doručenia.
- d) V prípadoch refundovaných na základe paušálnych nákladov je lehota splatnosti 6 mesiacov odo dňa doručenia formulárov E 127 styčnému orgánu druhého štátu. SOVD zašle doručené formuláre E 127CZ do 30 kalendárnych dní odo dňa ich doručenia príslušnej zdravotnej poisťovni, ktorá vykoná úhradu do 120 kalendárnych dní odo dňa ich doručenia.

2) Bilaterálna úprava medzi SR a MR

- a) Pre zúčtovanie prípadov na základe skutočných nákladov je podľa Záznamu z rokovania styčných orgánov Slovenskej republiky a Maďarska zo dňa 21.4.2004 dohodnutá lehota splatnosti 3 mesiace odo dňa doručenia formulárov E 125 styčnému orgánu druhého štátu.
- b) SOVD zašle doručené formuláre E 125HU do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia príslušnej zdravotnej poisťovni, ktorá vykoná úhradu do 60 kalendárnych dní odo dňa ich doručenia.

Článok 6 Spoločné ustanovenia

- 1) V prípade nedostatočného počtu jednoznačných číselných označení rekapitulácie môže zdravotná poisťovňa a SOVD dohodnúť odlišný spôsob číslovania rekapitulácií.
- 2) Platbu uhradenú zdravotnou poisťovňou alebo úradom bez právneho dôvodu alebo časť presahujúcu správnu výšku platby je možné na základe písomnej žiadosti vrátiť alebo použiť na zápočet pohľadávky zdravotnej poisťovne alebo úradu.
- 3) Dávky 532, 533, 536 a 537 obsahujú v sprievodnom liste informáciu o skutočnosti, do ktorého účtovného obdobia boli predpisy pohľadávok alebo záväzkov zaúčtované na strane odosielateľa. Zdravotná poisťovňa aj SOVD môže doručovať dávku v elektronickej forme zabezpečenej pred neoprávneným zásahom šifrovaním v programe PGP s minimálne 1 024/2 048 bitovým kľúčom. SOVD používa na odoslanie a prijímanie dávok e-mailovú adresu andrea.galikova@udzsk.sk.
- 4) Odsúhlasovanie pohľadávok a záväzkov medzi SOVD a zdravotnou poisťovňou sa realizuje v štvrtročných intervaloch po ukončení závierkových prác za kalendárny štvrťrok sumárnym odsúhlasovaním zostatkov k ultimu kalendárneho štvrťroka.
- 5) SOVD predkladá zdravotnej poisťovni zostatky pohľadávok a záväzkov k ultimu kalendárneho štvrťroka najneskôr do 25. kalendárneho dňa mesiaca nasledujúceho po odsúhlasovanom kalendárnom štvrťroku.
- 6) Zdravotná poisťovňa oznamuje svoje stanovisko k zostatkom podľa bodu 5 SOVD do 10 kalendárnych dní od ich doručenia.
- 7) V prípade nezrovnalostí medzi účtovníctvom SOVD a zdravotnej poisťovne sa preveria rozdiely na základe položkovitých prípadov, najneskôr do konca druhého kalendárneho mesiaca nasledujúceho po odsúhlasovanom kalendárnom štvrťroku.
- 8) V odôvodnených prípadoch upravuje zdravotná poisťovňa svoje pohľadávky podľa čl. 1 a 3 formou dobropisu s odvolaním sa na konkrétnu rekapituláciu, ktorej sa dobropis týka (viď príloha č. 14). Na označenie dobropisu sa používa nové číslo v tvare xaabdeeee, kde:
 - x – nadobúda hodnotu 5 v prípade formulárov E 125 alebo 7 v prípade formulárov E 127,
 - aa – dvojmiestny kód štátu (uvedený v čl. 1, ods. 1, písm. e),
 - b – kód zdravotnej poisťovne (uvedený v čl. 1, ods. 1, písm. e),
 - dd – dvojmiestne koncové označenie roka, napr. 04-rok 2004, 14-rok 2014 , v ktorom sa dobropis vystavuje,
 - eeee - poradové číslo dobropisu pridelené zdravotnou poisťovňou.
- 9) Dobropis podľa ods. 8) vystavuje zdravotná poisťovňa v procese uplatnenia pohľadávky v prípade:
 - a. Keď ešte nebola vykonaná úhrada pohľadávky resp. nebola pohľadávka neuznaná zo strany príslušnej inštitúcie a zdravotná poisťovňa zistila neopodstatnenosť svojej pohľadávky.
 - b. Keď už SOVD uhradil záväzok voči zdravotnej poisťovni poukazuje zdravotná poisťovňa na účet SOVD aj finančnú čiastku zodpovedajúcu dobropisovanej sume. V tomto prípade zasiela zdravotná poisťovňa SOVD aj dávku 532 alebo 536.
- 10) SOVD na základe doručeného dobropisu podľa ods. 9 písm. a. zasiela novú súhrnnú rekapituláciu za štát voči dlžníckemu styčnému orgánu, v ktorej je zohľadnená výška dobropisu zdravotnej poisťovne, do 10 kalendárnych dní od doručenia dobropisu. V prípade dobropisu po úhrade podľa ods. 9 písm. b. vystavuje SOVD dobropis voči dlžníckemu styčnému orgánu podľa vzoru v prílohe č. 15, s odvolaním sa na rekapituláciu za štát a zároveň poukazuje aj finančnú čiastku zodpovedajúcu dobropisovanej sume.
- 11) V prípade doručenia dobropisu z veriteľského styčného orgánu upravuje SOVD svoje pohľadávky podľa čl. 2 a 4 formou dobropisu s odvolaním sa na konkrétnu rekapituláciu, ktorej sa dobropis týka. Do dňa úhrady finančného záväzku SOVD voči veriteľskému styčnému orgánu je vystavený dobropis označený rovnakým číslom individuálnej rekapitulácie/rekapitulácie za štát. V prípade jeho vystavenia v inej cudzej mene ako EUR je hodnota dobropisu prepočítavaná na EUR kurzom Európskej centrálnej banky platným v deň doručenia rekapitulácie a formulárov/v deň zverejnenia paušálnych súm v ÚV EÚ (použije sa príloha č. 4, resp. príloha č. 9 s označením dobropis). Po úhrade finančného záväzku SOVD voči veriteľskému styčnému orgánu je hodnota dobropisu prepočítavaná na EUR kurzom Európskej centrálnej banky platným v deň doručenia dokladu o zmene pôvodnej pohľadávky

veriteľského styčného orgánu SOVD a na označenie dobropisu tohto typu sa používa nové číslo v tvare xaabddeeee, kde:

- x – nadobúda hodnotu 5 v prípade formulárov E 125 alebo 7 v prípade formulárov E 127
- aa – dvojmiestny kód štátu (uvedený v čl. 1, ods. 1, písm. e)
- b – kód SOVD -9
- dd – dvojmiestne koncové označenie roka, napr. 04-rok 2004, 14-rok 2014, v ktorom sa dobropis vystavuje
- eeee - poradové číslo dobropisu pridelené SOVD.

Vzor dobropisu je uvedený v prílohe č. 15.

- 12) SOVD môže vykonať čiastočnú úhradu svojho záväzku voči veriteľskému styčnému orgánu vo výške pripísaných platieb od zdravotných poisťovní k dátumu vystavenia platobného príkazu, odlišne od postupov stanovených v čl. 2 ods. 2 písm. c), čl. 4 ods. 2 písm. c) najmä v decembri bežného kalendárneho roka.
- 13) Na základe požiadavky dlžníckeho styčného orgánu môže SOVD žiadať od zdravotnej poisťovne, aby predložila kópiu nárokového dokladu, prípadne iné podporné doklady dokumentujúce opodstatnenosť pohľadávky SR aj v procese spracovania pohľadávky SR v príslušnej inštitúcii. Zdravotná poisťovňa zasiela požadované doklady bezodkladne SOVD v záujme zabezpečenia úhrady pohľadávky SR. Požiadavka na predloženie dokladov nevyžaduje žiadnu zmenu v účtovníctve zdravotnej poisťovne a SOVD, okrem prípadov v ktorých zistí zdravotná poisťovňa, že došlo k uplatneniu pohľadávky bez právneho nároku.
- 14) Neuznané prípady oznámené SOVD zdravotnej poisťovni majú dopad na účtovníctvo zdravotnej poisťovne a SOVD. Na základe rekapitulácie o výške uznaného záväzku upravuje zdravotná poisťovňa predpis svojich pohľadávok a SOVD predpis svojich záväzkov. Na takto neuznané prípady nevystavuje zdravotná poisťovňa dobropisy.
- 15) Zdravotná poisťovňa zaraďuje do jednej dávky 532 alebo 536 iba formuláre rovnakého charakteru, t.j. všetky formuláre v dávke majú charakter prvotne uplatnených alebo opätovne uplatnených alebo ide o dobropisy po úhrade.
- 16) Prvotne uplatnený formulár E 125SK/E 127SK je formulár, ktorým si zdravotná poisťovňa uplatňuje svoju pohľadávku voči SOVD prvýkrát.
- 17) Za opätovne uplatnený formulár sa považuje formulár E 125SK/E 127SK, ktorý bol zo strany príslušnej inštitúcie v inom členskom štáte EÚ prvýkrát neuznaný, avšak zdravotná poisťovňa následne preverila opodstatnenosť svojej pohľadávky a právny dôvod na uplatnenie pohľadávky existuje. Opätovne uplatnený formulár E 125SK predkladá zdravotná poisťovňa spolu s podpornými dokladmi a individuálna rekapitulácia obsahuje rovnaké číslo individuálnej rekapitulácie a rovnakú sumu ako prvotne uplatnený formulár E 125SK. Opätovne uplatnený formulár E 127SK predkladá zdravotná poisťovňa spolu s podpornými dokladmi a rekapituláciou za štát podľa čl. 3 ods. 1 písm. l).

Článok 7 **Prechodné ustanovenia**

- 1) Postupy, ktoré sú predmetom tohto metodického usmernenia sa začnú vo vzájomných slovensko-švajčiarskych vzťahoch aplikovať až dňom rozšírenia dohody medzi Švajčiarskom a EÚ o voľnom pohybe osôb na členské štáty, ktoré vstúpili do EÚ dňa 1. 5. 2004.
- 2) Zdravotná poisťovňa zasiela prvotne uplatnené formuláre E 125SK SOVD v elektronickej forme najneskôr od 1.2.2006.
- 3) Zdravotná poisťovňa zasiela formuláre E 127SK uplatnené za rok 2004 SOVD najneskôr do 31. 12. 2006. V ostatných prípadoch zdravotná poisťovňa postupuje v zmysle ustanovenia čl. 3 ods. 1 písm. e). Týmto nie je dotknutá všeobecná premlčacia lehota na uplatnenie pohľadávky ustanovená v čl. 100 nariadenia Rady (EHS) č. 574/72.
- 4) 15. 12. 2008 je posledný termín v roku 2008 na uplatnenie pohľadávok zdravotných poisťovní za prvotne alebo opätovne uplatnené formuláre vrátane uplatnenia dobropisov voči SOVD. Uvedený termín sa rovnako vzťahuje aj na pohľadávky a dobropisy SOVD voči zdravotným poisťovniam.
- 5) Zostatky pohľadávok a záväzkov zdravotných poisťovní a SOVD za vecné dávky k 31. 12. 2008 sa prepočítajú konverzným kurzom z SKK na EUR individuálnym prepočtom jednotlivých individuálnych rekapitulácií a rekapitulácii za štát, pričom suma zostatku pohľadávok a záväzkov predstavuje súčet jednotlivých položiek podľa účtovných dokladov. Pri

prepočte použijú zdravotné poisťovne a SOVD zaokrúhľovanie podľa matematických pravidiel na najbližší eurocent.

- 6) Dňom zavedenia EUR ako platnej meny v SR vystavujú zdravotné poisťovne aj SOVD všetky účtovné doklady v EUR.
- 7) Po 1. 1. 2009 vystavuje zdravotná poisťovňa a predkladá SOVD v dávke 532 formulára E 125SK takým spôsobom, že výdavky uvedené v bode 5.2 až 5.6 formulára E 125SK (resp. položky 24-26, 29, 32, 34, 36) prepočítava položkovite z SKK na EUR konverzným kurzom a výsledná suma poskytnutých vecných dávok uvedená v bode 5.7 a 5. 10 (resp. položka 37 a 43) predstavuje matematický súčet položiek uvedených v bode 5.2. až 5.6 (resp. položiek 24-26, 29, 32, 34, 36).
- 8) Po 1. 1. 2009 vystavuje zdravotná poisťovňa a predkladá SOVD v dávke 536 formulára E 127SK a rekapitulácie za štát vystavené na základe schválených paušálnych súm za roky 2004 až 2005 takým spôsobom, že celková suma formulára E 127SK (položka 38) predstavuje matematický súčin schválenej mesačnej paušálnej sumy prepočítanej konverzným kurzom z SKK na EUR (položka 37) a počtu mesiacov uvedených v bode 6. 1. formulára E 127SK (položka 30) .

Článok 8 **Záverečné ustanovenie**

Toto metodické usmernenie v znení novely č. 7 nadobúda účinnosť dňa 1. 1. 2009, okrem čl. 7 ods. 4-5 a príloh č. 1 a 17, ktoré nadobúdajú účinnosť dňom 1. 10. 2008.

MUDr. Richard Demovič, PhD.
predseda

V Bratislave 16. 9. 2008

Štruktúra časti 5 (Skutočné výdavky) formulára E 125SK

Položka	Zahŕňa
5.2 - Lekárske ošetrovanie	PAS, ŠAS (výkony plus pripočítateľné položky, A lieky), náklady na kapitáciu
5.3 - Zubné ošetrovanie	stomatologická ZS (mimo zubných náhrad)
5.4 – Lieky	lieky (len receptové)
5.5 – Hospitalizácia	hospitalizácia, vrátane kúpeľnej starostlivosti
5.6 - Iné dávky	zdravotnícke pomôcky, LSPP, SVaLZ, doprava, ZZS, zubné náhrady, ŠZM,
5.8 – Lekárske vyšetrenia	nevypĺňa sa, netýka sa zdravotných poisťovní

Členenie a označovanie nákladov na „Iné dávky“ (bod 5.6 formulára E 125) je nasledovné:

Označenie	Zahŕňa
SVaLZ	SVaLZ
DOPR	Doprava
ZZS	LSPP, ZZS
ZPM	ŠZM, zdravotnícke pomôcky, zubné náhrady
INE	Ostatné

Zdravotná poisťovňa	
IČO	
Pobočka	
Adresa	
Číslo účtu	
Naša značka	
Dátum	
Vybavuje	
Tel./fax	

Úrad pre dohľad nad zdravotnou
starostlivosťou
odbor medzinárodných vzťahov a zúčtovania
Grösslingová 5
812 62 Bratislava

Individuálna rekapitulácia

Číslo:

Vyúčtovanie za štvrtrok 200

Vecné dávky poskytnuté podľa článkov 19, 21, 22, 22a, 25, 26, 31, 34a

Priezvisko, meno poistenca	Identifikačné číslo	Štát	Vecné dávky celkom v EUR

pečiatka a podpis

- úrad pre
- dohľad nad
- zdravotnou
- starostlivosťou

Sekcia dohľadu nad zdravotným
poistením
Odbor medzinárodných vzťahov a
zúčtovania
Grösslingová 5
812 62 Bratislava
Slovenská republika

Zdravotné poisťovne v SR

Váš list číslo / zo dňa Naše číslo Vybavuje / linka Bratislava

Vec:

Rekapitulácia o výške uznaného záväzku č. _____

Na základe rekapitulácie záväzku styčného orgánu z ____, doručenej styčnému orgánu pre vecné dávky v SR dňa _____ a platby pripísanej dňa _____, za vecné dávky uplatnené v zúčtovaní za obdobie _____, boli uznané náklady z Vašej pohľadávky v celkovej čiastke _____ EUR. Sumy zodpovedajúce jednotlivým uznaným prípadom Vám poukazujeme na Váš účet č. _____.

Zároveň Vám v prílohe zasielame neuznané formuláre E 125SK v počte _____ks a v celkovej sume _____ EUR a žiadame Vás v spolupráci so styčným orgánom doriešiť úhradu neuznaných prípadov.

riaditeľ

Prílohy:

- neuznané formuláre E 125SK v počte _____ks
- zoznam uznaných a neuznaných formulárov E 125SK v elektronickej forme

Telefón
00421 2 59 311 301

Fax
00421 2 59 311 376

Bankové spojenie
7000198645/8180

IČO
30796482

■ úrad pre
 ■ dohľad nad
 ■ zdravotnou
 ■ starostlivosťou
 Sekcia dohľadu nad zdravotným
 poistením
 Odbor medzinárodných vzťahov a
 zúčtovania
 Grösslingová 5
 812 62 Bratislava
 Slovenská republika

Zdravotné poisťovne v SR

Váš list číslo / zo dňa Naše číslo Vybavuje / linka Bratislava

Vec:**Individuálna rekapitulácia č.** _____

Dňa _____ bol styčnému orgánu pre vecné dávky v SR doručený súbor individuálnych výkazov skutočných výdavkov E 125 z _____ (štát). Súčasťou daného súboru bol i formulár E 125EU, ktorý sa týka vecných dávok čerpaných poistencom:

Priezvisko, meno poistenca	Identifikačné číslo	Štát	Vecné dávky Celkom v EUR

Úhradu vo výške uznaného záväzku poukážete na bankový účet Úradu pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou č. 7000198645/8180 najneskôr do _____ kalendárnych dní od dátumu doručenia individuálnej rekapitulácie. Ako variabilný symbol pri platbe použite číslo rekapitulácie _____.

V prípade neuznania záväzku oznámte túto skutočnosť v lehote na úhradu Vášho záväzku styčnému orgánu a zároveň zašlite jeden formulár E 125EU s uvedeným dôvodom zamietnutia v bode 7 daného formulára E 125EU alebo v prílohe k formuláru E 125EU.*

riaditeľ

Príloha:

- formulár E 125EU
 - v elektronickej forme**
 - v papierovej forme**

*formulár sa nezasiela, ak bol doručený iba elektronicke

Telefón
00421 2 59 311 301

Fax
00421 2 59 311 376

Bankové spojenie
70 0019 8645/8180

IČO
30796482

**Úrad pre dohľad nad zdravotnou
starostlivosťou
odbor medzinárodných vzťahov a zúčtovania
Grösslingová 5
812 62 Bratislava**

Vec:

Oznámenie o neuznaní individuálnej rekapitulácie č. _____

V zmysle platného metodického usmernenia k refundácii na základe formulárov E 125 a E 127 Vám oznamujeme, že záväzok vyplývajúci z rekapitulácie č. _____ vo výške _____ neuznávame.

Zdôvodnenie**:

Poznámka:

pečiatka a podpis

Príloha:

- individuálna rekapitulácia č.
- formulár E 125EU*

*formulár sa nezasiela, ak bol doručený iba elektronicky

** číselné označenie dôvodu neuznania

Zdravotná poisťovňa	
IČO	
Adresa	
Číslo účtu	
Naša značka	
Dátum	
Vybavuje	
Tel./fax	

Úrad pre dohľad nad zdravotnou
starostlivosťou
odbor medzinárodných vzťahov a zúčtovania
Grösslingová 5
812 62 Bratislava

Rekapitulácia za štát
Číslo:

Vyúčtovanie za rok
Vecné dávky poskytnuté podľa článkov 19.2, 28, 29

Priezvisko, meno poistenca	Dátum narodenia	Identifikačné číslo	Formulár E109/E121	Počet mesiacov	Mesačná paušálna suma v EUR	Celková suma v EUR
Celkom _____ formulárov E 127SK v celkovej sume				_____ EUR		

pečiatka a podpis

formuláre E 127SK:

- v elektronickej forme *
- v papierovej forme*

* označte formu

■ úrad pre
 ■ dohľad nad
 ■ zdravotnou
 ■ starostlivosťou
 Sekcia dohľadu nad zdravotným
 poistením
 Odbor medzinárodných vzťahov a
 zúčtovania
 Grösslingová 5
 812 62 Bratislava

Zdravotné poisťovne v SR

Váš list číslo / zo dňa Naše číslo Vybavuje / linka Bratislava

Vec:**Rekapitulácia o výške uznaného záväzku č.**

Na základe rekapitulácie záväzku styčného orgánu z _____ (štát), doručenej styčnému orgánu pre vecné dávky v SR dňa _____ a platby pripísanej dňa _____ za vecné dávky uplatnené v zúčtovaní za rok _____, boli uznané náklady z Vašej pohľadávky, rekapitulácia č. _____, v celkovej čiastke _____ EUR. Sumu zodpovedajúcu jednotlivým uznaným prípadom Vám poukazujeme na Váš účet č. _____.

Styčný orgán v _____ (štát) neuznal nasledovné prípady/prípady v prílohe*:

*

Priezvisko, meno poistenca	Dátum narodenia	Identifikačné číslo	Formulár E 127SK č.	Dôvod neuznania	Vecné dávky celkom v EUR

SPOLU: _____ EUR

Zároveň Vám v prílohe zasielame neuznané formuláre E 127SK v počte _____ ks v sume a žiadame Vás v spolupráci so styčným orgánom doriešiť úhradu neuznaných prípadov.

riaditeľ

Prílohy:

- zoznam uznaných formulárov E 127SK v elektronickej forme
- zoznam neuznaných formulárov E 127SK
- neuznané formuláre E 127SK v počte ____ ks

Telefón
00421 2 59 311 301

Fax
00421 2 59 311 376

Bankové spojenie
70 0019 8645/8180

IČO
30796482

Zdravotná poisťovňa

Úrad pre dohľad nad zdravotnou
starostlivosťou
odbor medzinárodných vzťahov a zúčtovania
Grösslingová 5
812 62 Bratislava

Vec:**Oznámenie o neuznaní formulárov E127**

V zmysle platného metodického usmernenia k refundácii nákladov na základe formulárov E 125 a E 127 Vám oznamujeme, že z rekapitulácie č. _____ neuznávame nasledovné formuláre E 127:

Priezvisko, meno poistenca	Dátum narodenia	Identifikačné číslo	Formulár E109/E121	Počet mesiacov	Mesačná paušálna suma v EUR	Celková suma v EUR

Zdôvodnenie**:

Poznámka:

Priezvisko, meno poistenca	Dátum narodenia	Identifikačné číslo	Formulár E109/E121	Počet mesiacov	Mesačná paušálna suma v EUR	Celková suma v EUR

Zdôvodnenie**:

Poznámka:

Priezvisko, meno poistenca	Dátum narodenia	Identifikačné číslo	Formulár E109/E121	Počet mesiacov	Mesačná paušálna suma v EUR	Celková suma v EUR

Zdôvodnenie**:

Poznámka:

 pečiatka a podpis
Príloha:

- formuláre E 127EU v počte _____ ks*

*formulár sa nezasiela, ak bol doručený iba elektronicky

** číselné označenie dôvodu neuznania

■ úrad pre
 ■ dohľad nad
 ■ zdravotnou
 ■ starostlivosťou
 Sekcia dohľadu nad zdravotným
 poistením
 Odbor medzinárodných vzťahov a
 zúčtovania
 Grösslingová 5
 812 62 Bratislava
 Slovenská republika

Zdravotné poisťovne v SR

Váš list číslo / zo dňa Naše číslo Vybavuje / linka Bratislava

Vec:

Rekapitulácia za štát číslo _____

Dňa _____ bol styčnému orgánu pre vecné dávky v SR doručený súbor individuálnych výkazov o mesačných platbách paušálnych súm E 127 z _____ (štát). Súčasťou daného súboru boli i formuláre E 127EU uvedené v prílohe v počte ks a v sume EUR

Úhradu vo výške uznaného záväzku poukážte na bankový účet Úradu pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou č.7000198645/8180 najneskôr do _____ kalendárnych dní od dátumu doručenia tejto rekapitulácie za štát. Ako variabilný symbol pri platbe použite číslo rekapitulácie _____.

V prípade neuznania záväzku oznámte túto skutočnosť v lehote na úhradu Vášho záväzku styčnému orgánu a zároveň zašlite jeden formulár E 127EU s uvedeným dôvodom zamietnutia v prílohe k formuláru E 127EU.*

riaditeľ

Prílohy:

- formuláre E 127EU v počte _____ ks
- v elektronickej forme**
- v papierovej forme**

** označte formu

Telefón
00421 2 59 311 301

Fax
00421 2 59 311 376

Bankové spojenie
70 0019 8645/8180

IČO
30796482

Štruktúra prílohy k rekapitulácii za štát:

Priezvisko, meno poistenca	Dátum narodenia	Identifikačné číslo	Formulár E109/E121	Počet mesiacov	Mesačná paušálna suma v EUR	Celková suma v EUR
Celkom _____ formulárov E 127EU v celkovej sume _____					_____ EUR	

Popis dávky: Zasielanie formulárov E125SK

Smer: zdravotné poisťovne → SOVD

Typ dávky: 532

Početnosť: priebežne

Formát prenosu dát: textový súbor

Zloženie názvu súboru dávky: ZZPP_nnn_RRRRKK_TYP_EXT, kde ZZ je kód zdravotnej poisťovne, PP je kód pobočky zdravotnej poisťovne (v prípade zasielania dávky z generálneho riaditeľstva sa použije 00), nnn je poradové číslo dávky daného typu v kalendárnom roku, RRRR je označenie roka, KK je označenie štvrťroka (01 – 04), ktorého sa dávka týka, Typ je číselné označenie dávky a EXT je v prípade textového súboru „txt“. (príklad: 2100_015_200604_532.txt)

Národné prostredie: ISO 8859.2 (ISO Latin 2)

Oddeľovací znak: |

Identifikácia dávky: pomocou prvého riadku

Forma prenosu: elektronicky; externý nosič dát

Obsah dávky

1. riadok: hlavička

Štruktúra vety:

Typ dávky|Kód zdravotnej poisťovne|Dátum vytvorenia dávky|Počet riadkov v dávke|Obdobie dávky|Charakter formulára|

p.č.	Popis položky	Povinnosť	Dĺžka	Dátový typ	Formát /vzor
1	Typ dávky	P	3	INT	532
2	Kód zdravotnej poisťovne	P	2	INT	pr.: 21
3	Dátum vytvorenia dávky	P	8	DATE	RRRRMMDD
4	Počet riadkov v dávke	P	1-5	INT	pr.: 1582
5	Obdobie dávky	P	6	DATE	RRRRKK
6	Charakter formulára	P	1	INT	Položka nadobúda nasledovné hodnoty: 1-prvotne uplatnený formulár E125 SK 2-opätovne uplatnený formulár E125 SK 3-dobropis formulára E125 SK po úhrade

2. až n-tý riadok – telo dávky

p.č.	Názov	Dĺžka	Dátový typ	Povinnosť	E125 položka	Špecifikácia
1	Poradové číslo riadku	1-5	INT	P		
2	Kód veriteľského štátu	2	CHAR	P		Kód Slovenska podľa ISO 3166-1: SK
3	Číslo faktúry	1-20	CHAR	N	1	
4	Polrok	1	INT	P	1	Označenie polroka, ktorého sa týka formulár E 125SK – 1 alebo 2
5	Rok (finančný rok)	4	INT	P	1	Označenie roka, ktorého sa týka formulár E 125SK, v tvare napr. 2005, 2006 ...
6	Identifikačné číslo príslušnej inštitúcie	1-10	CHAR	P	2.2	Identifikačné číslo príslušnej (dlžníckej) inštitúcie. Ak identifikačné číslo inštitúcie nie je (nie je známe) treba ho identifikovať v spolupráci s SOVD.
7	Názov príslušnej inštitúcie	1-105	CHAR	N	2.1	Názov príslušnej inštitúcie alebo akronym v prípade EPZP. Nevypĺňa sa ak sú vyplnené položky 6 a 11.
8	Adresa príslušnej inštitúcie	1-70	CHAR	N	2.3	Adresa príslušnej inštitúcie – ulica, číslo (P.O. BOX). Nevypĺňa sa ak sú vyplnené položky 6 a 11.
9	PSC sídla príslušnej inštitúcie	1-10	CHAR	N	2.3	Nevypĺňa sa ak sú vyplnené položky 6 a 11.
10	Mesto sídla príslušnej inštitúcie	1-35	CHAR	N	2.3	Nevypĺňa sa ak sú vyplnené položky 6 a 11.
11	Kód štátu príslušnej inštitúcie	2	CHAR	P		Kód štátu príslušnej inštitúcie podľa ISO 3166-1 (s výnimkou Veľkej Británie-UK): BE = Belgicko; CZ = Česká republika; DK = Dánsko; DE = Nemecko; EE = Estónsko; GR = Grécko; ES = Španielsko; FR = Francúzsko; IE = Írsko; IT = Taliansko; CY = Cyprus; LV = Lotyšsko; LT = Litva; LU = Luxembursko; HU = Maďarsko; MT = Malta; NL = Holandsko; AT = Rakúsko; PL = Poľsko; PT = Portugalsko; SI = Slovinsko; FI = Fínsko; SE = Švédsko; UK = Spojené kráľovstvo; IS = Island; LI = Lichtenštajnsko; NO = Nórsko; CH = Švajčiarsko; BG = Bulharsko; RO = Rumunsko.
12	Priezvisko	1-36	CHAR	P	3.1	Priezvisko(á) poberateľa (osoba, ktorej boli poskytnuté vecné dávky – zdravotná starostlivosť).
13	Meno	1-24	CHAR	P	3.3	Meno(á) poberateľa (osoba, ktorej boli poskytnuté vecné dávky – zdravotná starostlivosť).
14	Predchádzajúce priezvisko	1-36	CHAR	N	3.2	Predchádzajúce priezvisko(á) poberateľa (osoba, ktorej boli poskytnuté vecné dávky – zdravotná starostlivosť).
15	Dátum narodenia	8	DATE	P	3.3	Dátum narodenia poberateľa (osoba, ktorej boli poskytnuté vecné dávky – zdravotná starostlivosť). V tvare RRRRMMDD.
16	Osobné identifikačné číslo	1-20	CHAR	P	3.4	Osobné identifikačné číslo poberateľa (osoba, ktorej boli poskytnuté vecné dávky – zdravotná starostlivosť). Ak boli vecné dávky poskytnuté rodinnému príslušníkovi zaregistrovanému na základe formulára E 106, uvádza sa osobné identifikačné číslo poistenej osoby (nositeľa poistenia).
17	Nárokový doklad	4	CHAR	P	4.1	Doklad, na základe ktorého boli osobe poskytnuté vecné dávky. V prípade EPZP sa uvádza: EHIC, v prípade náhradného

						certifikátu k EPZP: REPL, inak názov formulára, napr. E106. Jedným formulárom E125 možno vyúčtovať vecné dávky poskytnuté len na jeden druh nárokového dokladu, nárokové doklady musia na seba nadväzovať (napr. na dva na seba nadväzujúce formuláre E106 týkajúce sa jednej osoby, vydané rovnakou inštitúciou...) . Ak boli vecné dávky poskytnuté v rámci jedného obdobia na základe viacerých druhov nárokových dokladov, prípadne rovnaké nárokové doklady boli vydané rôznymi inštitúciami, zmenilo sa osobné identifikačné číslo... je potrebné vyúčtovať poskytnuté vecné dávky samostatne, podľa jednotlivých nárokových dokladov.
18	Dátum vydania nárokového dokladu	8	DATE	N	4.1	Ak je nárokový doklad EPZP, neuvádza sa. Ak boli vecné dávky poskytnuté na základe dvoch (viacerých) na seba nadväzujúcich dokladov, uvádza sa dátum vydania prvého dokladu. V tvare RRRRMMDD.
19	Začiatok platnosti nárokového dokladu	8	DATE	N	4.1	Ak je nárokový doklad EPZP, neuvádza sa. Ak boli vecné dávky poskytnuté na základe dvoch (viacerých) na seba nadväzujúcich dokladov, uvádza sa začiatok platnosti prvého dokladu. V tvare RRRRMMDD.
20	Koniec platnosti nárokového dokladu	8	DATE	N	4.1	Ak je nárokový doklad náhradný certifikát k EPZP (REPL), uvádza sa dátum ukončenia platnosti náhradného certifikátu (písm. b), nie dátum platnosti EPZP (položka 9). Ak boli vecné dávky poskytnuté na základe dvoch (viacerých) na seba nadväzujúcich dokladov, uvádza sa koniec platnosti posledného dokladu. V tvare RRRRMMDD.
21	Číslo EPZP	1-20	CHAR	N	4.1	Uvádza sa v prípade EPZP alebo ak je číslo EPZP uvedené na náhradnom certifikáte k EPZP.
22	Dátum začatia poskytovania vecných dávok	8	DATE	P	5.1	V tvare RRRRMMDD
23	Dátum ukončenia poskytovania vecných dávok	8	DATE	P	5.1	V tvare RRRRMMDD
24	Suma za lekárske ošetrovanie	11,2	FLOAT	N	5.2	Suma za lekárske ošetrovanie v EUR, oddeľovač desatinných miest: . 11,2 reprezentuje 11-miestne desatinné číslo, t.j. 11 značí počet platných číslíc pred aj za desatinnou bodkou spolu a 2 označuje počet platných číslíc za desatinnou bodkou.
25	Suma za zubné ošetrovanie	11,2	FLOAT	N	5.3	Suma za zubné ošetrovanie v EUR, oddeľovač desatinných miest: .
26	Suma za lieky	11,2	FLOAT	N	5.4	Suma za lieky v EUR, oddeľovač desatinných miest: .
27	Začiatok hospitalizácie	1. 8	DATE	N	5.5	V tvare RRRRMMDD
28	Koniec 1. hospitalizácie	8	DATE	N	5.5	V tvare RRRRMMDD
29	Suma za hospitalizáciu	1. 11,2	FLOAT	N	5.5	Suma za 1. hospitalizáciu v EUR. Každá hospitalizácia sa uvádza samostatne, na jeden formulár môžu byť vykázané dve hospitalizácie, v prípade viacerých je potrebné uviesť ich do ďalšieho formulára E125. Oddeľovač desatinných miest: .
30	Začiatok	2. 8	DATE	N	5.5	V tvare RRRRMMDD

	hospitalizácie					
31	Koniec 2. hospitalizácie	8	DATE	N	5.5	V tvare RRRRMMDD
32	Suma za 2. hospitalizáciu	11,2	FLOAT	N	5.5	Suma za 2. hospitalizáciu v EUR, oddeľovač desatinných miest: .
33	Iné dávky (prvé)	1-50	CHAR	N	5.6	Členenie a označovanie nákladov na „Iné dávky“ podľa prílohy č. 1. V prípade viacerých „druhov“ Iných dávok sa uvedú všetky.
34	Suma za iné dávky (prvé)	11,2	FLOAT	N	5.6	Suma za iné dávky v EUR, oddeľovač desatinných miest: .
35	Iné dávky (druhé)	1-50	CHAR	X	5.6	
36	Suma za iné dávky (druhé)	11,2	FLOAT	X	5.6	
37	Celková suma za vecné dávky	11,2	FLOAT	P	5.7	Celková suma za vecné dávky v EUR, oddeľovač desatinných miest: .
38	Identifikačné číslo veriteľskej inštitúcie	1-10	CHAR	P	6.2	Identifikačné číslo veriteľskej inštitúcie – kód slovenskej zdravotnej poisťovne v štvormiestnom tvare, tak ako je uvedený v CLD databáze.
39	Názov alebo akronym veriteľskej inštitúcie	1-105	CHAR	X	6.1	
40	Dátum vystavenia formulára E 125	8	DATE	P	6.5	V tvare RRRRMMDD
41	Osoba zodpovedná za spracovanie	1-50	CHAR	P	6.6	Meno a priezvisko osoby zodpovednej za spracovanie formulára E125
42	Číslo individuálnej rekapitulácie/dobropisu po úhrade	10	INT	P		Číselné označenie rekapitulácie alebo dobropisu po úhrade podľa metodického usmernenia k refundácii na základe formulárov E 125 a E 127.
43	Suma individuálnej rekapitulácie	11,2	FLOAT	P		Suma individuálnej rekapitulácie v EUR, suma je rovnaká ako celková suma za vecné dávky (položka 37) , oddeľovač desatinných miest: .
44	Druh dávok	1	INT	PP	5.1	Položka sa vyplňa v prípade švajčiarskych poistencov čerpajúcich vecné dávky na Slovensku. Vecné dávky poskytnuté z dôvodu: choroby – 1, pracovného úrazu alebo choroby z povolania – 2 (formulár E 123CH), úrazu, ktorý nie je pracovným – 3. V prípade choroby alebo úrazu, ktorý nie je pracovným, môžu byť vecné dávky čerpané na základe formulárov E 106, 120CH, EPZP a náhradného certifikátu k EPZP.
45	Splatnosť	2-3	INT	X		Lehota splatnosti individuálnej rekapitulácie v dňoch.

P – povinná položka, N – nepovinná položka, X – zdravotná poisťovňa nevyplňa, PP – povinná položka v prípade švajčiarskych poistencov

Popis dávky: Zasielanie formulárov E125EU

Smer: SOVD → zdravotné poisťovne

Typ dávky: 533

Početnosť: priebežne

Formát prenosu dát: textový súbor alebo xml súbor

Zloženie názvu súboru dávky: ZZPP_nnn_RRRRKK_TYP_EXT, kde ZZ je kód zdravotnej poisťovne, PP je kód pobočky zdravotnej poisťovne (v prípade zasielania dávky na generálneho riaditeľstvo sa použije 00), nnn je poradové číslo dávky daného typu v kalendárnom roku, RRRR je označenie roka, KK je označenie štvrťroka (01 – 04), ktorého sa dávka týka, Typ je číselné označenie dávky a EXT je v prípade textového súboru „txt“ a v prípade xml súboru „xml“. (príklad: 2100_015_200604_533.txt)

Národné prostredie: ISO 8859.2 (ISO Latin 2)

Oddeľovací znak: |

Identifikácia dávky: pomocou prvého riadku

Forma prenosu: elektronicky; externý nosič dát

Obsah dávky

1. riadok: hlavička

Štruktúra vety:

Typ dávky|Kód SOVD|Dátum vytvorenia dávky|Počet riadkov v dávke|Obdobie dávky|

p.č.	Popis položky	Povinnosť	Dĺžka	Dátový typ	Formát /vzor
1	Typ dávky	P	3	INT	533
2	Kód SOVD	P	2	INT	99
3	Dátum vytvorenia dávky	P	8	DATE	RRRRMMDD
4	Počet riadkov v dávke	P	1-5	INT	pr.: 1582
5	Obdobie dávky	P	6	DATE	RRRRKK

2. až n-tý riadok – telo dávky

p.č.	Názov	Dĺžka	Dátový typ	Povinnosť	E125 položka	Špecifikácia
1	Poradové číslo riadku	1-5	INT	P		
2	Kód veriteľského štátu	2	CHAR	P		Kód štátu veriteľskej inštitúcie podľa ISO 3166-1 (s výnimkou Veľkej Británie-UK): BE = Belgicko; CZ = Česká republika; DK = Dánsko; DE = Nemecko; EE = Estónsko; GR = Grécko; ES = Španielsko; FR = Francúzsko; IE = Írsko; IT = Taliansko; CY = Cyprus; LV = Lotyšsko; LT = Litva; LU = Luxembursko; HU = Maďarsko; MT = Malta; NL = Holandsko; AT = Rakúsko; PL = Poľsko; PT = Portugalsko; SI = Slovinsko; FI = Fínsko; SE = Švédsko; UK = Spojené kráľovstvo; IS = Island; LI = Lichtenštajnsko; NO = Nórsko; CH = Švajčiarsko; BG = Bulharsko; RO = Rumunsko.
3	Číslo faktúry	1-20	CHAR	N	1	
4	Polrok	1	INT	P	1	Označenie polroka z formulára E 125EU – 1 alebo 2
5	Rok (finančný rok)	4	INT	P	1	Označenie roka z formulára E 125EU, v tvare napr. 2005, 2006 ...
6	Identifikačné číslo príslušnej inštitúcie	1-10	CHAR	P	2.2	Identifikačné číslo príslušnej (dlžnickej) inštitúcie – kód slovenskej zdravotnej poisťovne, ktorej je adresovaný formulár E125EU, v štvormiestnom tvare, tak ako je uvedený v CLD databáze.
7	Názov príslušnej inštitúcie	1-105	CHAR	X	2.1	
8	Adresa príslušnej inštitúcie	1-70	CHAR	X	2.3	
9	PSC sídla príslušnej inštitúcie	1-10	CHAR	X	2.3	
10	Mesto sídla príslušnej inštitúcie	1-35	CHAR	X	2.3	
11	Kód štátu príslušnej inštitúcie	2	CHAR	P		Kód Slovenska podľa ISO 3166-1: SK
12	Priezvisko	1-36	CHAR	P	3.1	Priezvisko(á) poberateľa (osoba, ktorej boli poskytnuté vecné dávky – zdravotná starostlivosť).
13	Meno	1-24	CHAR	P	3.3	Meno(á) poberateľa (osoba, ktorej boli poskytnuté vecné dávky – zdravotná starostlivosť).
14	Predchádzajúce priezvisko	1-36	CHAR	N	3.2	Predchádzajúce priezvisko(á) poberateľa (osoba, ktorej boli poskytnuté vecné dávky – zdravotná starostlivosť).
15	Dátum narodenia	8	DATE	P	3.3	Dátum narodenia poberateľa (osoba, ktorej boli poskytnuté vecné dávky – zdravotná starostlivosť). V tvare RRRRMMDD.
16	Osobné identifikačné číslo	1-20	CHAR	P	3.4	Osobné identifikačné číslo poberateľa (osoba, ktorej boli poskytnuté vecné dávky – zdravotná starostlivosť). Ak boli vecné dávky poskytnuté rodinnému príslušníkovi zaregistrovanému na základe formulára E 106, uvádza sa osobné identifikačné číslo poistenej osoby (nositeľa poistenia).
17	Nárokový doklad	4	CHAR	P	4.1	Doklad, na základe ktorého boli osobe poskytnuté vecné dávky. V prípade EPZP sa uvádza: EHIC, v prípade náhradného certifikátu k EPZP: REPL, inak názov formulára, napr. E106.
18	Dátum vydania nárokového dokladu	8	DATE	N	4.1	Ak je nárokový doklad EPZP, neuvádza sa. V tvare RRRRMMDD.
19	Začiatok platnosti nárokového dokladu	8	DATE	N	4.1	Ak je nárokový doklad EPZP, neuvádza sa. V tvare RRRRMMDD.

20	Koniec platnosti nárokového dokladu	8	DATE	N	4.1	V tvare RRRRMMDD.
21	Číslo EPZP	1-20	CHAR	N	4.1	Uvádza sa v prípade EPZP alebo ak je číslo EPZP uvedené na náhradnom certifikáte k EPZP.
22	Dátum začatia poskytovania vecných dávok	8	DATE	P	5.1	V tvare RRRRMMDD
23	Dátum ukončenia poskytovania vecných dávok	8	DATE	P	5.1	V tvare RRRRMMDD
24	Suma za lekárske ošetrovanie	11,2	FLOAT	N	5.2	Suma za lekárske ošetrovanie v EUR alebo inej cudzej mene ako EUR, oddeľovač desatinných miest: . 11,2 reprezentuje 11-miestne desatinné číslo, t.j. 11 značí počet platných číslic pred aj za desatinnou bodkou spolu a 2 označuje počet platných číslic za desatinnou bodkou.
25	Suma za zubné ošetrovanie	11,2	FLOAT	N	5.3	Suma za zubné ošetrovanie v EUR alebo inej cudzej mene ako EUR, oddeľovač desatinných miest: .
26	Suma za lieky	11,2	FLOAT	N	5.4	Suma za lieky v EUR alebo inej cudzej mene ako EUR, oddeľovač desatinných miest: .
27	Začiatok 1. hospitalizácie	8	DATE	N	5.5	V tvare RRRRMMDD
28	Koniec 1. hospitalizácie	8	DATE	N	5.5	V tvare RRRRMMDD
29	Suma za 1. hospitalizáciu	11,2	FLOAT	N	5.5	Suma za 1. hospitalizáciu v EUR alebo inej cudzej mene ako EUR, oddeľovač desatinných miest: .
30	Začiatok 2. hospitalizácie	8	DATE	N	5.5	V tvare RRRRMMDD
31	Koniec 2. hospitalizácie	8	DATE	N	5.5	V tvare RRRRMMDD
32	Suma za 2. hospitalizáciu	11,2	FLOAT	N	5.5	Suma za 2. hospitalizáciu v EUR alebo inej cudzej mene ako EUR, oddeľovač desatinných miest: .
33	Iné dávky (prvé)	1-50	CHAR	N	5.6	Špecifikácia „Iných dávok“ (prvých)
34	Suma za iné dávky (prvé)	11,2	FLOAT	N	5.6	Suma za iné dávky v EUR alebo inej cudzej mene ako EUR (prvé) , oddeľovač desatinných miest: .
35	Iné dávky (druhé)	1-50	CHAR	N	5.6	Špecifikácia „Iných dávok“ (druhých)
36	Suma za iné dávky (druhé)	11,2	FLOAT	N	5.6	Suma za iné dávky v EUR alebo inej cudzej mene ako EUR (druhé) , oddeľovač desatinných miest: .
37	Celková suma za vecné dávky	11,2	FLOAT	P	5.7	Celková suma za vecné dávky v EUR alebo inej cudzej mene ako EUR , oddeľovač desatinných miest: .
38	Identifikačné číslo veriteľskej inštitúcie	1-10	CHAR	P	6.2	Identifikačné číslo zahraničnej veriteľskej inštitúcie (zdravotnej poisťovne)
39	Názov alebo akronym veriteľskej inštitúcie	1-105	CHAR	N	6.1	Názov alebo akronym veriteľskej inštitúcia – inštitúcia, ktorá vystavila formulár E 125EU
40	Dátum vystavenia formulára E 125	8	DATE	X	6.5	
41	Osoba zodpovedná za spracovanie	1-50	CHAR	X	6.6	
42	Číslo individuálnej rekapitulácie	10	INT	P		Číselné označenie rekapitulácie podľa metodického usmernenia k refundácii na základe formulárov E 125 a E 127 v znení neskorších noviel.
43	Suma individuálnej rekapitulácie	11,2	FLOAT	P		Suma individuálnej rekapitulácie v EUR, oddeľovač desatinných miest: .
44	Druh dávok	1	INT	X	5.1	Položka sa vyplňa v prípade švajčiarskych poisťovníčov čerpajúcich vecné dávky na Slovensku. Vecné dávky poskytnuté z dôvodu: choroby – 1, pracovného úrazu alebo choroby z povolania – 2 (formulár E 123CH), úrazu, ktorý nie je pracovným – 3. V prípade choroby alebo úrazu, ktorý nie je pracovným, môžu byť

						vecné dávky čerpané na základe formulárov E 106, 120CH, EPZP a náhradného certifikátu k EPZP.
45	Splatnosť	2-3	INT	P		Lehota splatnosti individuálnej rekapitulácie v dňoch.

P – povinná položka, N – nepovinná položka, X – SOVD nevyplňa.

príloha č. 12

Popis dávky: Zasielanie formulárov E 127SK

Smer: zdravotné poisťovne → SOVD

Typ dávky: 536

Početnosť: ročne

Formát prenosu dát: textový súbor alebo xml súbor

Zloženie názvu súboru dávky: ZZPP_nnn_RRRR_TYP_EXT, kde ZZ je kód zdravotnej poisťovne, PP je kód pobočky zdravotnej poisťovne (v prípade zasielania dávky z generálneho riaditeľstva sa použije 00), nnn je poradové číslo dávky daného typu v kalendárnom roku, RRRR je označenie roka, ktorého sa dávka týka, TYP je číselné označenie dávky a EXT je v prípade textového súboru „txt“ a v prípade xml súboru „xml“. (príklad: 2100_001_2004_536.txt)

Národné prostredie: ISO 8859.2 (ISO Latin 2)

Oddeľovací znak: |

Identifikácia dávky: pomocou prvého riadku

Forma prenosu: elektronicky; externý nosič dát

Obsah dávky

1. riadok: hlavička

Štruktúra vety:

Typ dávky|Kód zdravotnej poisťovne|Dátum vytvorenia dávky|Počet riadkov v dávke| Charakter formulára|

p.č.	Popis položky	Povinnosť	Dĺžka	Dátový typ	Formát /vzor
1	Typ dávky	P	3	INT	536
2	Kód zdravotnej poisťovne	P	2	INT	pr.: 21
3	Dátum vytvorenia dávky	P	8	DATE	RRRRMMDD
4	Počet riadkov v dávke	P	1-5	INT	pr.: 1582
5	Obdobie dávky	P	4	DATE	RRRR
6	Charakter formulára	P	1	INT	Položka nadobúda nasledovné hodnoty: 1-prvotne uplatnený formulár E127 SK 2-opätovne uplatnený formulár E127 SK 3-dobropis formulára E127 SK po úhrade

2. až n-tý riadok – telo dávky

p.č.	Názov	Dĺžka	Dátový typ	Povinnosť	E127 Položka	Špecifikácia
1	Poradové číslo riadku	1-5	INT	P		
2	Kód veriteľského štátu	2	CHAR	P		Kód Slovenska podľa ISO 3166-1: SK
3	Číslo faktúry	1-20	CHAR	N	1	
4	Rok (finančný rok)	4	INT	P	1	Označenie roka, ktorého sa týka formulár E 127SK, v tvare napr. 2005, 2006 ...
5	Identifikačné číslo príslušnej inštitúcie	1-10	CHAR	P	2.2	Identifikačné číslo príslušnej (dlžníckej) inštitúcie. Ak identifikačné číslo inštitúcie nie je (nie je známe), treba ho identifikovať v spolupráci s SOVD.
6	Názov príslušnej inštitúcie	1-105	CHAR	N	2.1	Názov príslušnej inštitúcie alebo akronym. Nevypĺňa sa, ak sú vyplnené položky 5 a 10.
7	Adresa príslušnej inštitúcie	1-70	CHAR	N	2.3	Adresa príslušnej inštitúcie – ulica, číslo (P.O. BOX). Nevypĺňa sa, ak sú vyplnené položky 5 a 10.
8	PSC sídla príslušnej inštitúcie	1-10	CHAR	N	2.3	Nevypĺňa sa, ak sú vyplnené položky 5 a 10.
9	Mesto sídla príslušnej inštitúcie	1-35	CHAR	N	2.3	Nevypĺňa sa, ak sú vyplnené položky 5 a 10.
10	Kód štátu príslušnej inštitúcie	2	CHAR	P		Kód štátu príslušnej inštitúcie podľa ISO 3166-1 (s výnimkou Veľkej Británie–UK): BE = Belgicko; CZ = Česká republika; DK = Dánsko; DE = Nemecko; EE = Estónsko; GR = Grécko; ES = Španielsko; FR = Francúzsko; IE = Írsko; IT = Taliansko; CY = Cyprus; LV = Lotyšsko; LT = Litva; LU = Luxembursko; HU = Maďarsko; MT = Malta; NL = Holandsko; AT = Rakúsko; PL = Poľsko; PT = Portugalsko; SI = Slovinsko; FI = Fínsko; SE = Švédsko; UK = Spojené kráľovstvo; IS = Island; LI = Lichtenštajnsko; NO = Nórsko; CH = Švajčiarsko; BG = Bulharsko, RO = Rumunsko
11	Kategória	2	CHAR	N	3	Kategória poistenca: 01-zamestnanec; 02-SZČO; 04-dôchodca zamestnanec; 05-dôchodca(SZČO)
12	Priezvisko	1-36	CHAR	P	3.1	Priezvisko(á) nositeľa: 1/ zamestnanca alebo SZČO v prípade nezaopatrených rodinných príslušníkov zamestnanca alebo SZČO (formulár E 109EU) 2/ dôchodcu v prípade dôchodcu alebo nezaopatrených rodinných príslušníkov dôchodcu (formulár E 121EU).
13	Meno	1-24	CHAR	P	3.3	Meno(á) osoby uvedenej v položke 12
14	Predchádzajúce priezvisko	1-36	CHAR	N	3.2	Predchádzajúce priezvisko(á) osoby uvedenej v položke 12
15	Dátum narodenia	8	DATE	P	3.3	Dátum narodenia osoby uvedenej v položke 12 v tvare RRRRMMDD.
16	Osobné identifikačné číslo pridelené príslušnou inštitúciou	1-20	CHAR	P	3.4	Osobné identifikačné číslo pridelené príslušnou inštitúciou osobe uvedenej v položke 12.
17	Kód poberateľa vecných dávok	1	INT	P	4.2 -4.3	Poberateľ vecných dávok: 1/ dôchodca- 1 2/ rodinný príslušník dôchodcu – 2

						3/ rodinný príslušník pracovníka (zamestnanca alebo SZČO) -3
18	Adresa poberateľa vo veriteľskom štáte	1-35	CHAR	N	4.2., 4.3.3	Adresa bydliska poberateľa dávok na Slovensku- ulica, číslo.
19	PSC poberateľa vo veriteľskom štáte	1-10	CHAR	N	4.2., 4.3.3	
20	Mesto poberateľa vo veriteľskom štáte	1-35	CHAR	N	4.2., 4.3.3	
21	Priezvisko rodinného príslušníka	1-36	CHAR	P	4.3.1	Priezvisko rodinného príslušníka, registrovaného formulárom E 109EU alebo 121EU v slovenskej zdravotnej poisťovni.
22	Meno rodinného príslušníka	1-24	CHAR	P	4.3.2	Meno rodinného príslušníka, registrovaného formulárom E 109EU alebo 121EU v slovenskej zdravotnej poisťovni.
23	Dátum narodenia rodinného príslušníka	8	DATE	P	4.3.2	Dátum narodenia rodinného príslušníka v tvare RRRRMMDD.
24	Osobné identifikačné číslo pridelené príslušnou inštitúciou	1-20	CHAR	P	4.3.4	Osobné identifikačné číslo pridelené príslušnou inštitúciou rodinnému príslušníkovi dôchodcu (formulár E 121EU) alebo zamestnanca alebo SZČO (formulár E 109EU).
25	Osobné identifikačné číslo pridelené veriteľskou inštitúciou	1-20	CHAR	N	4.3.5	Osobné identifikačné číslo pridelené veriteľskou inštitúciou rodinnému príslušníkovi dôchodcu (formulár E 121EU) alebo zamestnanca alebo SZČO (formulár E 109EU).
26	Nárokový doklad	4	CHAR	P	5	V prípade rodinného príslušníka zamestnanca alebo SZČO – E109; v prípade dôchodcu a rodinného príslušníka dôchodcu – E121.
27	Dátum vydania nárokového dokladu	8	DATE	N	5	Dátum, kedy bol formulár E109EU alebo E121EU vystavený príslušnou inštitúciou. V tvare RRRRMMDD.
28	Dátum začiatku nároku vo finančnom roku	8	DATE	P	6	Dátum začiatku nároku na vecné dávky na Slovensku vo finančnom roku uvedenom v položke 4, v súlade s ustanoveniami Rozhodnutia Správnej komisie pre sociálne zabezpečenie migrujúcich pracovníkov č. 170 zo dňa 11.6.1998. V tvare RRRRMMDD.
29	Dátum ukončenia nároku vo finančnom roku	8	DATE	P	6	Dátum ukončenia nároku na vecné dávky na Slovensku vo finančnom roku uvedenom v položke 4, v súlade s ustanoveniami Rozhodnutia Správnej komisie pre sociálne zabezpečenie migrujúcich pracovníkov č. 170 zo dňa 11.6.1998. V tvare RRRRMMDD.
30	Počet mesačných paušálnych súm	1-2	INT	P	6.1.	Nadobúda hodnoty 1-12. Počet mesiacov sa získa započítaním toho kalendárneho mesiaca (ako 1 mesačná paušálna suma), ktorý obsahuje deň, od ktorého sa robil výpočet mesačných paušálnych súm (položka 28). Kalendárny mesiac, počas ktorého nárok skončil (položka 29), sa nezarátava, ak to nie je úplný mesiac. Ak je obdobie nároku na dávky kratšie ako jeden mesiac, započíta sa ako jedna mesačná paušálna suma.
31	Mesačné paušálne sumy –kategória	1	INT	P	6.2.	V prípade formulárov E 127SK vzhľadom výpočet mesačných paušálnych súm podľa vekových kategórií ide vždy o kategóriu na osobu a používa sa označenie – 3.
32	Identifikačné číslo veriteľskej inštitúcie	1-10	CHAR	P	7.2	Identifikačné číslo veriteľskej inštitúcie – kód slovenskej zdravotnej poisťovne v štvormiestnom tvare, tak ako je uvedený

						v CLD databáze.
33	Názov alebo akronym veriteľskej inštitúcie	1-105	CHAR	N	7.1	Názov alebo akronym veriteľskej inštitúcie.
34	Dátum vystavenia formulára E 127SK	8	DATE	P	7.5	V tvare RRRRMMDD.
35	Osoba zodpovedná za spracovanie	1-50	CHAR	P	7.6	Meno a priezvisko osoby zodpovednej za spracovanie formulára E127.
36	Číslo rekapitulácie za štát/dobropisu po úhrade	8 alebo 10	INT	P		Číselné označenie rekapitulácie alebo dobropisu po úhrade podľa metodického usmernenia k refundácii na základe formulárov E 125 a E 127 v znení neskorších noviel. 8 -miestne označenie sa používa pri prvotne uplatnených formulároch E127SK, 10-miestne pri opätovne uplatnených formulároch E127SK.
37	Mesačná paušálna suma	11,2	FLOAT	P		Mesačná paušálna suma v EUR platná na daný finančný rok pre kategóriu poberateľa dávok v závislosti od veku poberateľa dávok v danom finančnom roku (oddeľovač desatinných miest: .). Ak poberateľ dávok dosiahne vek 65 rokov v priebehu finančného roka nachádza sa v dávke 536 v dvoch riadkoch, zvlášť do veku 64 rokov 364 dní a zvlášť od 65 rokov veku vzhľadom na rôzne mesačné paušálne sumy. Za mesiac, v ktorom poberateľ dávok dosiahne 65 rokov, si veriteľská inštitúcia uplatňuje mesačnú paušálnu platbu za kategóriu 65 rokov a viac. 11,2 reprezentuje 11-miestne desatinné číslo, t.j. 11 značí počet platných číslic pred aj za desatinnou bodkou spolu a 2 označuje počet platných číslic za desatinnou bodkou.
38	Celková suma	11,2	FLOAT	P		Celková výška pohľadávky veriteľskej inštitúcie za vecné dávky v EUR čerpané poberateľom v položke 21 ako súčin mesačnej paušálnej sumy (položka 37) a počtu mesačných paušálnych súm (položka 30).
39	Splatnosť	2-3	INT	X		Lehota splatnosti rekapitulácie za štát v dňoch.

P – povinná položka, N – nepovinná položka, X – ZP nevyplní

Popis dávky: Zasielanie formulárov E 127EU

Smer: SOVD → zdravotné poisťovne

Typ dávky: 537

Početnosť: ročne

Formát prenosu dát: textový súbor alebo xml súbor

Zloženie názvu súboru dávky: ZZPP_nnn_RRRR_TYP_EXT, kde ZZ je kód zdravotnej poisťovne, PP je kód pobočky zdravotnej poisťovne (v prípade zasielania dávky na generálne riaditeľstvo sa použije 00), nnn je poradové číslo dávky daného typu v kalendárnom roku, RRRR je označenie roka, ktorého sa dávka týka, TYP je číselné označenie dávky a EXT je v prípade textového súboru „txt“ a v prípade xml súboru „xml“. (príklad: 2100_001_2004_537.txt)

Národné prostredie: ISO 8859.2 (ISO Latin 2)

Oddeľovací znak: |

Identifikácia dávky: pomocou prvého riadku

Forma prenosu: elektronicky; externý nosič dát

Obsah dávky

1. riadok: hlavička

Štruktúra vety:

Typ dávky|Kód SOVD|Dátum vytvorenia dávky|Počet riadkov v dávke|obdobie dávky|

p.č.	Popis položky	Povinnosť	Dĺžka	Dátový typ	Formát /vzor
1	Typ dávky	P	3	INT	537
2	Kód SOVD	P	2	INT	99
3	Dátum vytvorenia dávky	P	8	DATE	RRRRMMDD
4	Počet riadkov v dávke	P	1-5	INT	pr.: 1582
5	Obdobie dávky	P	4	DATE	RRRR

2. až n-tý riadok – telo dávky

p.č.	Názov	Dĺžka	Dátový typ	Povinnosť	E127 položka	Špecifikácia
1	Poradové číslo riadku	1-5	INT	P		
2	Kód veriteľského štátu	2	CHAR	P		Kód štátu veriteľskej inštitúcie podľa ISO 3166-1 (s výnimkou Veľkej Británie–UK): BE = Belgicko; CZ = Česká republika; DK = Dánsko; DE = Nemecko; EE = Estónsko; GR = Grécko; ES = Španielsko; FR = Francúzsko; IE = Írsko; IT = Taliansko; CY = Cyprus; LV = Lotyšsko; LT = Litva; LU = Luxembursko; HU = Maďarsko; MT = Malta; NL = Holandsko; AT = Rakúsko; PL = Poľsko; PT = Portugalsko; SI = Slovinsko; FI = Fínsko; SE = Švédsko; UK = Spojené kráľovstvo; IS = Island; LI = Lichtenštajnsko; NO = Nórsko; CH = Švajčiarsko; BG = Bulharsko, RO = Rumunsko
3	Číslo faktúry	1-20	CHAR	N	1	
4	Rok (finančný rok)	4	INT	P	1	Označenie roka, ktorého sa týka formulár E 127EU, v tvare napr. 2005, 2006 ...
5	Identifikačné číslo príslušnej inštitúcie	1-10	CHAR	P	2.2	Identifikačné číslo príslušnej (dlžníckej) inštitúcie. Kód slovenskej zdravotnej poisťovne, ktorej je adresovaný formulár E127EU, v štvormiestnom tvare, tak ako je uvedený v CLD databáze.
6	Názov príslušnej inštitúcie	1-105	CHAR	X	2.1	
7	Adresa príslušnej inštitúcie	1-70	CHAR	X	2.3	
8	PSC sídla príslušnej inštitúcie	1-10	CHAR	X	2.3	
9	Mesto sídla príslušnej inštitúcie	1-35	CHAR	X	2.3	
10	Kód štátu príslušnej inštitúcie	2	CHAR	P		Kód Slovenska podľa ISO 3166-1: SK.
11	Kategória	2	CHAR	N	3	Kategória poistenca: 01-zamestnanec; 02-SZČO; 04-dôchodca zamestnanec; 05-dôchodca (SZČO)
12	Priezvisko	1-36	CHAR	P	3.1	Priezvisko(á) nositeľa: 1/ zamestnanca alebo SZČO v prípade nezaopatrených rodinných príslušníkov zamestnanca alebo SZČO (formulár E 109SK) 2/ dôchodcu v prípade dôchodcu alebo nezaopatrených rodinných príslušníkov dôchodcu (formulár E 121SK).
13	Meno	1-24	CHAR	P	3.3	Meno(á) osoby uvedenej v položke 12
14	Predchádzajúce priezvisko	1-36	CHAR	N	3.2	Predchádzajúce priezvisko(á) osoby uvedenej v položke 12
15	Dátum narodenia	8	DATE	P	3.3	Dátum narodenia osoby uvedenej v položke 12 v tvare RRRRMMDD.
16	Osobné identifikačné číslo pridelené príslušnou inštitúciou	1-20	CHAR	P	3.4	Osobné identifikačné číslo pridelené príslušnou inštitúciou osobe uvedenej v položke 12.
17	Kód poberateľa vecných	1	INT	P	4.1 -4.3	Poberateľ vecných dávok:

	dávok					1/ dôchodca- 1 2/ rodinný príslušník dôchodcu – 2 3/ rodinný príslušník pracovníka (zamestnanca alebo SZČO) – 3 4/ rodina pracovníka (zamestnanca alebo SZČO)– 4
18	Adresa poberateľa vo veriteľskom štáte	1-35	CHAR	N	4.1, 4.2, 4.3.3	Adresa bydliska poberateľa dávok v štáte bydliska (inom členskom štáte EÚ)- ulica, číslo. Ak si štát EU uplatňuje mesačnú paušálnu sumu podľa čl. 94 nariadenia Rady (EHS) 4574/72 na rodinu, uvádza sa v bode 4.1 adresa bydliska rodiny.
19	PSC poberateľa vo veriteľskom štáte	1-10	CHAR	N	4.1, 4.2, 4.3.3	
20	Mesto poberateľa vo veriteľskom štáte	1-35	CHAR	N	4.1, 4.2, 4.3.3	
21	Priezvisko rodinného príslušníka	1-36	CHAR	PP	4.3.1	Priezvisko rodinného príslušníka, registrovaného formulárom E 109SK alebo 121SK vo veriteľskej inštitúcii v inom členskom štáte EÚ.
22	Meno rodinného príslušníka	1-24	CHAR	PP	4.3.2	Meno rodinného príslušníka, registrovaného formulárom E 109SK alebo 121SK vo veriteľskej inštitúcii v inom členskom štáte EÚ.
23	Dátum narodenia rodinného príslušníka	8	DATE	PP	4.3.2	Dátum narodenia rodinného príslušníka v tvare RRRRMMDD.
24	Osobné identifikačné číslo pridelené príslušnou inštitúciou	1-20	CHAR	PP	4.3.4	Osobné identifikačné číslo pridelené príslušnou inštitúciou rodinnému príslušníkovi dôchodcu (formulár E 121SK) alebo zamestnanca alebo SZČO (formulár E 109SK).
25	Osobné identifikačné číslo pridelené veriteľskou inštitúciou	1-20	CHAR	N	4.3.5	Osobné identifikačné číslo pridelené veriteľskou inštitúciou rodinnému príslušníkovi dôchodcu (formulár E 121SK) alebo zamestnanca alebo SZČO (formulár E 109SK).
26	Nárokový doklad	4	CHAR	P	5	V prípade rodiny alebo rodinného príslušníka zamestnanca alebo SZČO – E109; v prípade dôchodcu a rodinného príslušníka dôchodcu – E121.
27	Dátum vydania nárokového dokladu	8	DATE	N	5	Dátum, kedy bol formulár E109SK alebo E121SK vystavený príslušnou inštitúciou. V tvare RRRRMMDD.
28	Dátum začiatku nároku vo finančnom roku	8	DATE	P	6	Dátum začiatku nároku na vecné dávky v štáte bydliska vo finančnom roku uvedenom v položke 4, v súlade s ustanoveniami Rozhodnutia Správnej komisie pre sociálne zabezpečenie migrujúcich pracovníkov č. 170 zo dňa 11.6.1998. V tvare RRRRMMDD.
29	Dátum ukončenia nároku vo finančnom roku	8	DATE	P	6	Dátum ukončenia nároku na vecné dávky v štáte bydliska vo finančnom roku uvedenom v položke 4, v súlade s ustanoveniami Rozhodnutia Správnej komisie pre sociálne zabezpečenie migrujúcich pracovníkov č. 170 zo dňa 11.6.1998. V tvare RRRRMMDD.
30	Počet mesačných	1-2	INT	P	6.1.	Nadobúda hodnoty 1-12. Počet mesiacov sa

	paušálnych súm					získa započítaním toho kalendárneho mesiaca (ako 1 mesačná paušálna suma), ktorý obsahuje deň, od ktorého sa robil výpočet mesačných paušálnych súm (položka 28). Kalendárny mesiac, počas ktorého nárok skončil (položka 29), sa nezaráta, ak to nie je úplný mesiac. Ak je obdobie nároku na dávky kratšie ako jeden mesiac, započíta sa ako jedna mesačná paušálna suma.
31	Mesačné paušálne sumy –kategória	1	INT	P	6.2.	V prípade formulárov E 127EU ide o nasledovné kategórie: 1/rodina zamestnanca alebo SZČO – 1 (jedna paušálna suma na celú rodinu bez ohľadu na počet rodinných príslušníkov) 2/dôchodca a jeho rodinní príslušníci – 2 3/na osobu v prípade osobitného systému vyplácania paušálnych súm– 3 (napr. pri bydlisku v Českej republike alebo Holandsku , ktoré používajú výpočet paušálnych súm podľa veku)
32	Identifikačné číslo veriteľskej inštitúcie	1-10	CHAR	P	7.2	Identifikačné číslo zahraničnej veriteľskej inštitúcie.
33	Názov alebo akronym veriteľskej inštitúcie	1-105	CHAR	N	7.1	Názov alebo akronym veriteľskej inštitúcie, ktorá vystavila formulár E 127EU.
34	Dátum vystavenia formulára E 127EU	8	DATE	X	7.5	
35	Osoba zodpovedná za spracovanie	1-50	CHAR	X	7.6	
36	Číslo rekapitulácie za štát	8	INT	P		Číselné označenie rekapitulácie podľa metodického usmernenia k refundácii na základe formulárov E 125 a E 127 v znení noviel .
37	Mesačná paušálna suma	11,2	FLOAT	P		Mesačná paušálna suma v EUR platná na daný finančný rok pre kategóriu poberateľa dávok (oddeľovač desatinných miest: .). Ak ide o veriteľský štát, ktoré používa výpočet paušálnych súm podľa veku a poberateľ dávok dosiahne vek 65 rokov v priebehu finančného roka nachádza sa v dávke 537 v dvoch riadkoch, zvlášť do veku 64 rokov 364 dní a zvlášť od 65 rokov veku vzhľadom na rôzne mesačné paušálne sumy. Za mesiac, v ktorom poberateľ dávok dosiahne 65 rokov, si veriteľská inštitúcia uplatňuje mesačnú paušálnu platbu za kategóriu 65 rokov a viac. 11,2 reprezentuje 11-miestne desatinné číslo, t.j. 11 značí počet platných číslic pred aj za desatinnou bodkou spolu a 2 označuje počet platných číslic za desatinnou bodkou.
38	Celková suma	11,2	FLOAT	P		Celková výška pohľadávky SOVD v EUR za vecné dávky za daný formulár E 127EU ako súčin mesačnej paušálnej sumy (položka 37) a počtu mesačných paušálnych súm (položka 30).
39	Splatnosť	2-3	INT	P		Lehota splatnosti rekapitulácie za štát v dňoch.

P – povinná položka, N – nepovinná položka, X –SOVD nevyplní, PP-povinná položka ak kód poberateľa položka 17 nadobúda hodnoty 2 alebo 3

Zdravotná poisťovňa	
IČO	
Pobočka	
Adresa	
Číslo účtu	
Naša značka	
Dátum	
Vybavuje	
Tel./fax	

Úrad pre dohľad nad zdravotnou
starostlivosťou
odbor medzinárodných vzťahov
a zúčtovania
Grösslingová 5
812 62 Bratislava

Dobropis č.

k
individuálnej rekapitulácii č.*:
rekapitulácii za štát č.*:

Priezvisko, meno poistenca	Identifikačné číslo	Dátum narodenia	Štát	Celková suma v EUR

pečiatka a podpis

Príloha:

- formulár E 12 _EU**

*nehodiace sa prečiarknite

**formulár sa nezasiela, ak bol doručený iba elektronicky

■ úrad pre
 ■ dohľad nad
 ■ zdravotnou
 ■ starostlivosťou

Sekcia dohľadu nad zdravotným
 poistením
 Odbor medzinárodných vzťahov a
 zúčtovania
 Grösslingová 5
 812 62 Bratislava
 Slovenská republika

Zdravotné poisťovne v SR/SO v EÚ

Váš list číslo / zo dňa Naše číslo Vybavuje / linka Bratislava

Vec:

Dobropis č. _____ k individuálnej rekapitulácii č. _____/rekapitulácii
 za štát č. _____*

Dňa _____ bol styčným orgánom pre vecné dávky v SR doručený súbor formulárov
 E 125/E127 z _____(štát/zdravotná poisťovňa), pri ktorých styčný orgán v
 _____(štát/zdravotná poisťovňa) po prehodnotení celkových výdavkov na vecné dávky
 čerpané Vaším poisťencom, znížil výšku celkových výdavkov o nižšie uvedenú čiastku.

Priezvisko, meno poistenca	Identifikačné číslo	Dátum narodenia	Štát	Vecné dávky Celkom v EUR
----------------------------	---------------------	-----------------	------	--------------------------

Uvedenú čiastku Vám poukazujeme na Váš účet č . _____ s VS
 _____.

riaditeľ

Príloha:

- formulár E 12 _**

**formulár sa nezasiela, ak bol doručený iba elektronicky

Telefón
00421 2 59 311 301

Fax
00421 2 59 311 376

Bankové spojenie
70 0019 8645/8180

IČO
30796482

Podmienky na výmenu údajov:

- 1) systém musí zabezpečovať požadovanú úroveň dôvernosti prenášaných údajov,
- 2) systém musí zabezpečovať integritu prenášaných údajov,
- 3) systém musí v požadovanej miere zabezpečovať autenticitu pôvodu a nepopierateľnosť autorstva prenášaných údajov,
- 4) systém na prenos údajov musí garantovať požadovanú úroveň dostupnosti,
- 5) systém musí maximálne automatizovať proces výmeny dát bez potreby vynútených zásahov,
- 6) systém nesmie byť obmedzený počtom ani veľkosťou distribuovaných dávok,
- 7) uvedeným podmienkam vyhovuje napr. súbor šifrovaný v programe PGP zasielaný e-mailom.

označenie	druh	názov	charakteristika
1	A	nie je poistencom v uvedenom období	v čase poskytovania dávok uvedená osoba nebola poistencom príslušnej inštitúcie
2	A	poskytovanie dávok presahuje obdobie poistenia	vecné dávky boli poskytnuté pred vznikom a/alebo po zániku poistenia v príslušnej inštitúcii , pričom nárokový doklad nebol vôbec vydaný
3	B	nie je možná identifikácia poistenca	nedá sa určiť či ide o poistenca uvedenej príslušnej inštitúcie z dôvodu nesprávneho identifikačného čísla , príp. nesprávne uvedených iných identifikačných osobných údajov (meno, priezvisko, dátum narodenia)
4	C	na uvedené obdobie nebol vystavený nárokový doklad	nárokový doklad uvedený vo fakturačnom formulári nebol príslušnou inštitúciou vôbec vydaný, osoba je poistencom v uvedenom období
5	C	vecné dávky poskytované mimo platnosť nárokového formulára	vecné dávky poskytované pred a/alebo po platnosti nárokového dokladu
6	C	formulár E 106/ 109/ 120/ 121 nie je potvrdený inštitúciou v mieste bydliska	príslušná inštitúcia nemá späť formulár potvrdený v časti B, t.j. nemá informáciu o registrácii poistenca príp. nezaopatreného rodinného príslušníka a potvrdenom dátume vzniku nároku na dávky
7	C	nie je registrovaný ako nezaopatrený rodinný príslušník	uvedená osoba nebola vpísaná inštitúciou v mieste bydliska ako nezaopatrený rodinný príslušník
8	C	nie je potvrdený formulár E 108 v časti B	nebolo potvrdené ukončenie nároku na dávky príslušnou inštitúciou alebo inštitúciou v mieste bydliska
9	D	požiadavka na špecifikáciu výdavkov v bode 5.6	vo formulári E 125 nie je uvedený popis iných dávok
10	D	požiadavka na špecifikáciu poskytnutých dávok	v prípade podozrenia na zneužitie dávok požiadavka na bližšie určenie poskytnutých dávok (druh a/alebo výdavky) nie zdravotná dokumentácia alebo lekárske správy
11	E	duplicitná požiadavka na úhradu	vecné dávky rovnakého druhu v rovnakom čase a sume už boli raz uplatnené inštitúciou v mieste bydliska/pobytu
12	E	matematická chyba	chyby v sumách (chyba v matematických operáciách s jednotlivými výdavkovými položkami)

13	E	nesprávny refundácie	druh nesprávne uplatnená pohľadávka veriteľským štátom podľa druhu nákladov namiesto skutočných nákladov paušálne náklady alebo naopak
14	E	iné dôvody	ostatné dôvody, ktoré nie sú špecifikované pod označeniami 1-13, 15-17
15	D	prekrývanie hospitalizácie	
16	A	poistenie pobytu/bydliska	v štáte V čase čerpania VD osoba poistená v štáte bydliska alebo pobytu
17	A	poistenie v inom ČŠ EÚ	V čase čerpania VD osoba poistená v inom ČŠ

Druhové členenie:

- A poistný vzťah
- B identifikácia poistenca
- C dokladovanie nároku na dávky
- D špecifikácia poskytnutých dávok
- E iné